Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 117

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 20. Mai
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 20 mai
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 117

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 117

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Ausfuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di energia elettrica.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Litauen: Zolltarif.
Niederlande: Einfuhrbeschränkungen.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi. Les** ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3,** à **Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6182¹)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Rötelhof, Erwerb, Ueberbauung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften, Gutenbergstrasse 10, Zürich 2.

Eigentümer folgender Grundstücke: 4 Wohnhäuser Rötelstrasse 102, 104, 106 und 108, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Mai 1936, 14 Uhr, im Gesellschaftszimmer des Bahnhofbuffet Enge, 1. Stock, in Zürich 2.
Eingabefrist: Bis 13. Juni 1936; für Dienstbarkeiten bis 3. Juni 1936.

Kt. Bern *Konkursamt Burgdorf* (2670)

Gemeinschuldner: Hermann Ernst, Bildhauer, in Burgdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1936.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: bis und mit dem 12. Juni 1936.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (2665)

Konkursamtliche Nachlassliquidation.

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Frigo Cattarino, von Egerkingen, Bauunternehmer, Vogelherdstrasse, in Solothurn.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Solothurn Nrn. 2072, 2577, und Grundbuch Zuchwil Nr. 1018.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Mai 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 2. Juni 1936, für Dienstbarkeiten bis 2. Juni 1936.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderung schon im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Waldenburg* (2648)

Gemeinschuldner: Lucas Paul, von Deutschland, früher in Hölstein, nun in Potsdam-Berlin, Neue Königstrasse 28 I, Inhaber der erloschenen Firma Paul Lucas, Fabrikation von Holz-, Spiel- und Bürstenwaren, Fischräucherei, Marinadenherstellung, Seefisch-en gros-Handel und Vertretung von irgendwelchen Erzeugnissen schweizerischer Firmen, in Hölstein.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1936.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. Mai 1936, vormittags 9½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Waldenburg.
Eingabefrist: Bis und mit 20. Juni 1936 (die Forderungen sind Wert 5. Mai 1936 zu berechnen).

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2635)

Failli: Chevalier François, négociant, Place Chauderon 25, à Lausanne.
Date du prononcé: 12 mai 1936.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 9 juin 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2636)

Faillie: Mesco S. A., cinéma-théâtre-métropole, à Lausanne.
Date du prononcé: 12 mai 1936.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 9 juin 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lavaux, à Cully* (2637)

Failli: Penseyres-Maire André, boulanger, Cully.

Propriétaire des immeubles suivants: Commune de Cully, à Cully, habitation et boulangerie.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1936.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: Décision du 16 mai 1936.
Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes: 9 juin 1936.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2638)

Gemeinschuldnerin: Schaub geb. Kramer Berta, Frau, von Andelfingen, gew. Inhaberin des Café «Albana», wohnhaft Uraniastrasse 20, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1936.
Datum der Einstellungsverfügung: 14. Mai 1936.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum **30. Mai 1936** die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2647)

Ueber Cestonato Umberto, geb. 1890, ital. Staatsangehöriger, Coiffeur, wohnhaft Schöneggstrasse 31, in Zürich 4, Inhaber der Einzelfirma «Umberto Cestonato», Herren- und Damen-Coiffeur und Parfümerie, Mendrisio (Tessiu), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Mai 1936 der Koukurs eröffnet das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 16. Mai 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1936 beim Konkursamt Aussersihl-Zürich die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6204²)

Ueber Pfister-Barrett Herm. Otto, geb. 1892, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft Albisstrasse 159, in Wollishofen-Zürich 2, Inhaber der Firma H. Otto Pfister, Papeteriewaren, Buchbinderarbeiten, Buchdruck-Erzeugnisse, Musterkarten, Kartonnage-Artikel, Albisstrasse 159, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Mai 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 15. Mai 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6183¹)

Ueber Schlatter Rudolf, geb. 1905, Kürschner, von Aarau, wohnhaft Stockerstrasse 44, in Enge-Zürich 2, Inhaber der gleichnamigen Firma, Kürschnerei, Handel in Pelzwaren, Weinbergstrasse 1, Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Mai der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. ds. Mts. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht eiu Gläubiger bis zum 23. Mai 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2649)

Ueber Widmer Frieda, ledig, wohnhaft Hutgasse 5, Iuhaberin der infolge Verzichts erloschenen Firma Frieda Widmer, Handel in kosmetischen Artikeln, Rosentalstrasse 5 (später Güterstrasse 189), in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 29. April 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 16. Mai 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2650)

Ueber Wittmer-Dochtermann Fritz August, wohnhaft Eichenstrasse 19, unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Firma Fritz Wittmer & Co., Bauschlosserei, Mülhauserstrasse 49/51, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 13. März 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 15. Mai 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 450.— leistet wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2639)

Fallita: Schnebeli Mina nata Riva, in Chiasso.
Data dei decreti: 28 aprile e 14 maggio 1936 del Pretore di Mendrisio.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, ove nessuno dei creditori non ne abbia a domandare la prosecuzione anticipandone le spese in fr. 250.— entro i 10 giorni.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2651)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Grebler Albert, négociant, Rue du Rhône 29, à Genève, par ordonnance rendue le 17 mars 1936 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 mai 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 mai 1936 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 250.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2652)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Maxa S. A., Rue du Rhône 29, à Genève, par ordonnance rendue le 31 mars 1936 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 mai 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 mai 1936 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 400.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2653)

Kollokationsplan und Inventar.

Gemeinschuldner: Lips Rudolf, Schreinermeister, Sihlquai 65, in Zürich, Fabrik in Schwerzenbach, wohnhaft Kornhausstrasse 55, in Zürich.
Anfechtbar: Bis 30. Mai 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden wegen der Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich I. Abteilung und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Konkursmasse im Sinne von Art. 260 SchKG. dem Konkursamt Unterstrass-Zürich einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (6205²)

Kollokationsplan und Inventar.

Im summarischen Konkursverfahren über Stauffer Fritz, geb. 1895, von Niederhallwil, Kaufmann, Feldstrasse 143, in Urdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 30. Mai 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Schlieren zu stellen und Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (2625)

Im Konkurse über Mürner Johann, Mechaniker, Steffisburg-Station, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, d. h. bis und mit dem 30. Mai 1936, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2654/5)

Gemeinschuldner:

1. Bodenwert A. G., Aktiengesellschaft, Abschluss von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Steinenvorstadt 36;
2. Wittmer Fritz & Co., Eisenkonstruktionen und Bauschlosserei, Mülhauserstrasse 49/51,

beide in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Aargau *Konkursamt Muri* (2656)

Gemeinschuldner: Arnet Josef, geb. 1876, gew. Wirt, Dietwil.
Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 3. Juni 1936, erstere beim Bezirksgericht Muri, letztere beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst sie als anerkannt betrachtet würden.
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 3. Juni 1936 an das Konkursamt Muri zu stellen.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (2671)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Rhiner Max, Bäckerei und Wirtschaft, Rothrist.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 2. Juni 1936, erstere beim Bezirksgericht und letztere beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind innert gleicher Frist, bei Vermeidung des Ausschlusses, an das Konkursamt Zofingen zu stellen.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Bex* (2626)

Failli: Sax Jules, tailleur, Bex,
Délai pour intenter action: 30 mai 1936.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, al. 2, de l'ord. de 1911.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (2627)

Faillie: Société Immobilière Primavera S. A., Glion.
Date du dépôt: 15 mai 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la Masse, art. 49, ordonnance fédérale de 1911: 30 mai 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, article 32, § 2, de dite ordonnance de 1911.
Cette publication annule celle du 24 mars 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (2666)

Failli: Eckhardt Georges-Emile, fabricant d'horlogerie, Rue Léopold Robert 8, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers du prénommé est déposé à l'office où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au 2 juin 1936, à défaut le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (2640)

Failli: Mora Louis Cordonnerie populaire, au Locle.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (2628)

Das Konkursverfahren über die Elektrolicht A. G., Zollikerstrasse Nr. 19, in Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. Mai 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (2641)

Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.

Das Konkursverfahren über Zwahlen-Diesslin Alwine, Frau, in Interlaken, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 15. Mai 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern *Konkursamt Triengen* (2672)

Gemeinschuldner: Erni Gottfried, Handlung, früher in Büron, nun in Safenwil (Aargau).
Datum des Konkursschlusses: 18. Mai 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (2629)

La liquidation de la faillite de Ciné-Union S. A., à Montreux, a été clôturée par ordonnance du 12 mai 1936, rendue par le président du Tribunal de Vevey.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (6206²)

II. Liegenschaftensteigerung.

Aus dem Konkurse des Reinhart Franz, Glasermeister in Wallisellen, jetzt in Würzburg, gelangen Montag, den 22. Juni 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur «Traube» an der Opfikerstrasse in Wallisellen, dessen nachbezeichnete Liegenschaften auf zweite öffentliche Steigerung:

In Wallisellen gelegen:

1. Ein Wohnhaus mit Werkstätte und gewölbtem Keller am alten Kirchenweg, unter Assek. Nr. 69 für Fr. 41,600 assekuriert.
2. 3 Aren 9,5 m² Gebäudeplatz und Hofraum, Kat. Nr. 509.
   Als Zugehör zu Ziff. 1 und 2: 1 Hobelmaschine, 1 Zapfenschneidmaschine, 1 Bandsäge mit je einem zugehörigen Elektromotor, sowie ein separater Elektromotor 6 PS.
3. 11,7 m² Hofplatz, Kat. Nr. 510.
4. Ein Werkstattgebäude mit Verkaufslokal und gewölbtem Keller, unter Assek. Nr. 133 für Fr. 13,000 assekuriert, ebenfalls am a. Kirchweg.
5. 6 Aren 75,8 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 511.

Grenzen, Dienstbarkeiten, Wohnrecht und Anmerkung: laut Grundbuch.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot. An dieser zweiten Steigerung wird dem Meistbietenden ohne Rücksicht auf den Schätzungswert zugeschlagen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 2. Juni 1936 hierorts zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor Erteilung des Zuschlages Fr. 2000 à conto Kaufpreis zu bezahlen.

Bassersdorf, den 20. Mai 1936. Konkursamt Bassersdorf:
A. Hardmeier, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Männedorf* (6207)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Bodmer Hans, alt Wirt, Mühlebachstrasse 11, Zürich 8, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Riesbach-Zürich Montag, den 8. Juni 1936, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zum «Neugut» in Männedorf, auf öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus Nr. 836 für Fr. 35,000 assekuriert, mit 3 Aren 1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Weggebiet am Verenaweg im Langacker Männedorf gelegen.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 35,000.

Es findet nur eine Steigerung statt, an der dem Meistbieter ohne Rücksicht auf die Schätzung Zusage erteilt wird.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Männedorf, den 19. Mai 1936.

Konkursamt Männedorf: G. Oetiker, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Stäfa* (6181¹)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Aus dem Konkurs über Schuppisser Josef, geb. 1880, Möbelhandlung in Baar, dato in Zürich, wird im Auftrage des Konkursamtes Zug Montag, den 25. Mai 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zum «Bahnhof», in Stäfa, öffentlich versteigert:

Kat. Nr. 132:

Ein Wohnhaus und ein Zwischenbau Nr. 819, für Fr. 16,500.— assekuriert (Schätzungsjahr 1922);
Ein Schopf Nr. 982, für Fr. 500.— assekuriert (Schätzungsjahr 1922);
Zwei Aren 19 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Spittel-Stäfa.

Grunddienstbarkeiten: laut Grundprotokoll.

Es findet nur diese eine Steigerung statt, wobei ohne Rücksicht auf die Fr. 17,500.— betragende konkursamtliche Schätzung an den Meistbieter Zusage erteilt wird.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlage auf Rechnung des Kaufpreises eine Barzahlung von Fr. 500.— zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen von heute an in unserem Bureau zur Einsicht auf.

Stäfa, den 8. Mai 1936. Konkursamt Stäfa:
Baumann, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (6209²)

Zweite konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse über Häfeli Gottfried, geb. 1891, von Gontenschwil (Aargau), Metzgermeister, Forchstrasse 182, Zürich 7, gelangt Montag, den 22. Juni 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Wiesenthal in Jonathal-Wald, im Auftrage des Konkursamtes Hottingen auf zweite öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus Nr. 1229, für Fr. 7400 brandversichert, mit ca. 6 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der Mühlrüti-Jonathal-Wald (Zürich).

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Höchstangebot an der ersten Steigerung: Fr. 5000.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis Fr. 1000 bar zu bezahlen.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Juni 1936 an hieramts zur Einsicht auf.

Wald (Zürich), den 19. Mai 1936.

Konkursamt Wald: J. Hiller, Notar.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (2673)

Liegenschaftssteigerung.

Im Konkursverfahren des Keller August, Immobilien, Küsnacht Zürich), bringt das Konkursamt Zofingen, im Auftrage des Konkursamtes Küsnacht nachfolgende Liegenschaften Dienstag, den 16. Juni 1936, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft z. Linde in Küngoldingen, an erste öffentliche Steigerung.

	Schatzung:
1. Grundbuch Oftringen Nr. 1615, Plan 26, Parzelle 2334.	
6,52 Aren Hausplatz und Garten, Küngoldingen	Fr. 1,175.—
Wohnhaus Nr. 817, brandversichert zu	» 21,200.—
2. Grundbuch Oftringen Nr. 1616, Plan 26, Parzelle 2335.	
15,01 Aren Garten, Küngoldingen	» 1,350.—
Vorhaus und Treibhaus Nr. 757, brandversichert für	» 4,000.—
Gesamtschatzung:	Fr. 27,725.—

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 25.000.—.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. Juni 1936 hinweg während 10 Tagen beim Konkursamt Zofingen zur Einsicht auf.

Zofingen, den 19. Mai 1936. Konkursamt.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (2642)

Vente mobilière.

Failli: Tissières Joseph, St-Léonard.

L'Office des Faillites vendra avec les immeubles à l'Hôtel de la Poste à Sierre, le 23 juin 1936, à 15 heures, un pressoir hydraulique type Titan avec pompe de pression Duplex et moteur électrique pour 3460 francs minimum.

Et au plus offrant, le 2 juillet prochain, à 17 heures, à l'Hôtel de la Poste, à Sierre, 10 actions du Crédit Sierrois, 2 actions Imprimerie Sierroise, 25 parts sociales Banque Coopérative Suisse, des obligations Banque Populaire Sierre, une créance hypothécaire de 5000 francs sur la Léonardine St-Léonard.

Sierre, le 14 mai 1936. Le préposé: F. de Preux.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2657)

Vente immobilière. — Première enchère.

Le samedi 27 juin 1936, à 10 heures, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de la succession répudiée de feu Deshusses Henri-Jean, q. v. agent d'assurances, Rue St-Victor 5, à Carouge.

Désignation de l'immeuble à vendre

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Carouge et consiste en:

La parcelle n° 92, feuille 2, de 2 ares 28 mètres 80 décimètres, sise Rue St-Victor 5, sur laquelle existent les bâtiments suivants:

a) N° 170, de 1 are 11 mètres 80 décimètres, logement.
b) N° 171, de 40 mètres 80 décimètres, dépendance.

Mise à prix

L'immeuble ne pourra être adjugé au-dessous de la mise à prix de trente mille francs, montant de l'estimation, ci . . . . . fr. 30,000.—.

Avis

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 15 mai 1936. Office des Faillites:
Le substitut: R. Schneiter.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2658)

Vente immobilière. — Première enchère.

Le samedi 27 juin 1936, à 10 heures, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de la succession répudiée de feu Ribagnac Aimé, q. v. parfumeur, Rue de Neuchâtel 31.

Désignation de l'immeuble à vendre

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Genève (Section Cité) et consiste en:

La parcelle n° 1023, feuille 50, de 1 are 29 mètres 50 décimètres, sise Rue de Neuchâtel 31, sur laquelle existe le bâtiment n° C. 190, logement.

Mise à prix

L'immeuble ne pourra être adjugé au-dessous de la mise à prix de trente trois mille francs, montant de l'estimation, ci . . . . . fr. 33,000.—.

Avis

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 15 mai 1936. Office des Faillites:
Le substitut: R. Schneiter.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 2* (6178¹)

Erste Steigerung.

Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Genossenschaft Limmatquai, G. o. p. H. d. M., Uraniastrasse 30, in Zürich 1.
Ganttag: Dienstag, den 23. Juni 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Amtslokal des Betreibungsamtes Zürich 2, Freigutstrasse 12.
Eingabefrist: Bis 29. Mai 1936.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 8. Juni 1936 an.

Grundpfand:

Grundprotokoll Enge Bd. 26, Seite 380.
Kat. Nr. 1226. Plan 21.

Ein Wohnhaus (Mehrfamilienhaus) an der Neugutstrasse 19, in Enge-Zürich 2, unter Nr. 1294 für Fr. 226,000. — assekuriert,

mit

Fünf Aren 15 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Dienstbarkeit und Revers: laut Grundprotokoll.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 3000. — bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 9. Mai 1936. Betreibungsamt Zürich 2:
Baumann.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 4* (6179¹)

Erste Steigerung.

Schuldner: Mallaun Karl, Baumeister, Zurzach.
Pfandeigentümer: Derselbe.
Ganttag: Freitag, den 26. Juni 1936, nachmittags 2¼ Uhr.
Gantlokal: Amtslokal Bäckerstrasse 94/I., Zürich 4.
Auflegung der Gantbedingungen vom 11. Juni 1936 an.
Eingabefrist: Bis 29. Mai 1936.
Grundpfand:

Grundprotokoll Aussersihl A 44, Seite 332.

Kat.-Nr. 4163:

1. Ein Wohn- und Geschäftshaus mit gewölbtem Keller usw. am Stauffacherquai 58, in Zürich 4, unter Assek.-Nr. 4450 für Fr. 818,000. — assekuriert, Schätzung 1932,

mit

2. vier Aren 04,6 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Kat.-Nr. 4166:

3. Ein Fünftel Miteigentum an:
   a) Ein Garagengebäude an der Schöntalstrasse, am Stauffacherquai und an der Manessestrasse in Zürich 4, unter Assek.-Nr. 4498 für Fr. 470,000. — assekuriert, Schätzung 1935,

   mit

   b) fünfzehn Aren 59,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, gemeinsam mit den Eigentümern der Grundstücke Kat.-Nrn. 4161, 4162, 4164 und 4165.

Grunddienstbarkeiten, öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkung usw., laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 750,000. —.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000. — bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 9. Mai 1936. Betreibungsamt Zürich 4:
Bosshard.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 11-Schwamendingen* (6180¹)

1. Steigerung.

Schuldner: Genossenschaft Luegisland, Löwenstrasse 59, Zürich 1.
Pfandeigentümer: Elvezio Perini, Kaufmann, Dennlerstrasse 11, Zürich 9.
Ganttag: Donnerstag, den 25. Juni 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Grütli», Winterthurerstrasse 455, Zürich 11—Schwamendingen.
Eingabefrist: Bis 29. Mai 1936.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 8. Juni 1936 an.

Grundpfand:

In Zürich 11, Quartier Schwamendingen gelegen:

Grundbuchblatt 1009.

Ein Wohnhaus unter Nr. 494 für Fr. 60,000 assekuriert. Kat. Nr. 1677, Plan 7.
Drei Aren 19 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Winterthurerstrasse Nr. 402.

Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 3000 bar zu bezahlen, im Uebrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der angegebenen Anmeldungsfrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und für welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Zürich 11-Schwamendingen, den 8. Mai 1936.

Betreibungsamt Zürich 11-Schwamendingen:
Hch. Bachmann.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Grandson* (2630)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

(Hôtel-pension)

Samedi 27 juin 1936, à 15 heures, au Café des Rasses r. Bullet, l'Office des Poursuites de Grandson procédera à la vente en première enchère des immeubles propriété de Junod Louis-Philippe, hôtelier, au Crêt-Junod r. Ste-Croix, savoir:

Communes de Ste-Croix et Bullet.

Au Crêt-Junod, Hôtel-pension, Grande salle, garage, etc., avec jardin, places, prés et champs, d'une superficie totale de 48 ares 39 centiares.

Assurance incendie: fr. 145,100. —.
Estimation officielle: » 143,000. — (bordereau d'access. non compris).
Taxe de l'office: » 130,000. — (bordereau d'accessoires compris).

Délai pour les productions: 8 juin 1936.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'office dès le 13 juin 1936.

Vente requise par le créancier hypothécaire en deuxième rang.

Grandson, le 15 mai 1936. Le Préposé aux Poursuites:
H. Bornand.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (2669)

Schuldner: Hirsch Siegfried, Fabrikation und Handel in Gardinen und Decken, Walchestrasse 25, Zürich 6.
Datum der Stundungsbewilligung gemäss Beschluss der 3. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich: 15. Mai 1936.
Sachwalter: Dr. H. v. Waldkirch, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 33, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 9. Juni 1936. Die Forderungen sind Valuta 15. Mai 1936 anzumelden. Die Beweismittel sind beizulegen.
Gläubigerversammlung: Montag, den 22. Juni 1936, 14 Uhr, im I. Stock (blauer Saal) des Restaurant Kaufleuten, Pelikanstrasse 18, Zürich 1.
Aktenauflage: Vom 10. bis 20. Juni 1936 im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (2631)

Schuldnerin: Firma Flückiger B. & Cie., Cementwarenfabrikation, Gutenbergstrasse 15, in Bern.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten I von Bern: 12. Mai 1936.
Sachwalter: Friedr. Bischoff, Fürsprecher, Spitalgasse 34, Bern.
Eingabefrist: Bis und mit 5. Juni 1936.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Juni 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, I. Stock, Bern.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Fraubrunnen* (2667)

Schuldner: Leuenberger-Egger Alfred, Schuhhandlung und Schuhmachergeschäft, an der Bahnhofstrasse, in Utzenstorf.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Fraubrunnen: 12. Mai 1936.
Sachwalter: H. Huber, Notar, Utzenstorf.
Eingabefrist: Bis und mit dem 12. Juni 1936.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. Juni 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Frohsinn», in Utzenstorf.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Nidau* (2632)
Nachlassschuldnerin: Helbling A. & Cie., Hoch- und Tiefbauunternehmung, Weyermattstrasse 45, Nidau.
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Nidau: 15. Mai 1936.
Sachwalter: Fr. Alioth, Bücherexperte, i. Fa. Treuhand- und Revisionsbureau Biel A. G., City-Haus, Biel.
Eingabefrist: Bis und mit 9. Juni 1936. Anmeldung der Forderungen beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Juni 1936, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zum Stadthaus in Nidau.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters (Treuhand- und Revisionsbureau Biel A. G., City-Haus, Biel).

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Wil* (2674)
Schuldner: Hochreutener Karl, Orgelbauer und Musikalienhändler, in Wil.
Datum der Stundungsbewilligung der Beschluss des Bezirksgerichtes Wil: 7. Mai 1936.
Sachwalter: Dr. A. Giger, Bezirksgerichtsschreiber, Wil (St. Gallen).
Eingabefrist: Bis 11. Juni 1936.
Die Gläubiger des Gesuchstellers werden anmit eingeladen, ihre Forderungen, tunlichst belegt, dem Sachwalter einzureichen.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Juni 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Freischütz», Marktgasse, Wil.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter Alleestrasse 4).

Kt. Thurgau *Konkurskreis Kreuzlingen* (2660)
Schuldnerin: Theiler-Sing M., Frau, Hotel «Helvetia» in Kreuzlingen.
Datum der Stundungsbewilligung mit Schlussnahme des Bezirksgerichtes Kreuzlingen: 13. Mai 1936.
Sachwalter: E. Fischer, Friedensrichter, Kreuzlingen.
Eingabefrist: Bis zum 11. Juni 1936.
Sämtliche Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen dem Sachwalter schriftlich einzureichen.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. Juni 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus in Kreuzlingen.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. Ticino *Circondario di Bellinzona* (2675)
Debitore: Pezzotti Gian Luigi, già esercente Caffè della Posta Maroggia, in Bellinzona.
Decreto: 8 maggio 1936.
Commissario: Avv. Aldo Pedotti, Bellinzona.
Termine per la insinuazione dei crediti: 12 giugno 1936.
Adunanza dei creditori: 25 giugno 1936, alle ore 15, nella sala delle udienze civili della Pretura di Bellinzona.
Esame degli atti: Dal 15 giugno in avanti presso il commissario.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria
(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Kt. Bern *Konkurskreis Obersimmental* (2644)
Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Obersimmental vom 5. Mai 1936 wurde die dem Zahner Joseph, Confiserie des Alpes, in Zweisimmen, unterm 7. März 1936 bewilligte Nachlasstundung von 2 Monaten um weitere 2 Monate, d. h. bis und mit 7. Juli 1936 verlängert.
Zweisimmen, den 16. Mai 1936. Der Sachwalter:
Ed. Imobersteg, Fürspr. u. Notar.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Wil* (2676)
Das Bezirksgericht Wil hat am 18. Mai 1936 dem Germann Theodor, Schweinehandlung, Wil, die Nachlasstundung um zwei Monate, d. h. bis 14. Juli 1936, verlängert.
Wil, den 19. Mai 1936. Bezirksgerichtskanzlei Wil.

Ct. Ticino *Pretura di Bellinzona* (2633)
La Pretura di Bellinzona, con decreto odierno ha prorogato di mesi due la moratoria concessa il giorno 8 aprile 1936 a Anzolin Luigi, negoziante, in Bellinzona.
Bellinzona, 15 maggio 1936. Per la Pretura:
Biaggi, segret.-assess.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Bülach* (6208²)
Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen Pfister-Moser Alfred, Buchbinder und Buchdrucker, Bahnhofstrasse 18, Wallisellen, seinen Gläubigern vorlegt, ist Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, den 4. Juni 1936, 7 Uhr 30, in das Bezirksgebäude Bülach.
Diese Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung zu erheben. Nichterscheinen wird als Verzicht der Gläubiger auf Einwendungen betrachtet.
Bülach, den 18. Mai 1936.
Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Winkler.

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (2643)
Schuldner: Bugmann Walter, Inhaber eines Marktfahrergeschäftes, Zumbachstrasse 5, in Wabern.
Datum der Verhandlung: Dienstag, den 9. Juni 1936, vormittags 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus Zimmer 39.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermine selbst anbringen.
Bern, den 16. Mai 1936. Richteramt Bern II,
Der Nachlassrichter: Jäggi.

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (2661)
Schuldner: Zibler Josef, Architekt, Willadingweg 19, Bern.
Datum der Verhandlung: Dienstag, den 9. Juni 1936, vormittags 9 Uhr 30, vor dem Nachlassrichter in Bern, Amthaus Zimmer 39.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Termine selbst anbringen.
Bern, den 16. Mai 1936. Der Nachlassrichter: Jäggi.

Ct. de Berne *Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier* (2677)
Il est porté à la connaissance des intéressés que l'audience pour statuer sur l'homologation du concordat intervenu entre Donzé-Erard Irmin, fabricant, aux Breuleux, et ses créanciers, a été fixée à mercredi 27 mai 1936, à 9½ heures, dans le cabinet du président du Tribunal à Saignelégier.
Les opposants sont informés qu'ils peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
Saignelégier, le 18 mai 1936. Le président du Tribunal:
Dr. Wilhelm.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (2662)
Verhandlung über den Nachlassvertrag im Konkurs.
Schuldnerin: Firma Gutzwiller & Cie. in Liq., Maschinen und Werkzeuge, Sempacherstrasse 5, Luzern.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 13. Juni 1936, vormittags 11 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.
Luzern, den 8. Mai 1936.
Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (2678)
Schuldnerin: Firma Bögli-Bölsterli, mechanische Werkstätte, Lädelistrasse 40, Luzern (Inhaberin: Frau Josefine Bögli-Bölsterli, Schönhalde, Stollberg 285, Littau).
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 30. Mai 1936, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.
Luzern, den 19. Mai 1936.
Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (2668)
Débiteur: Binz-Deschenaux Charles, tenancier de l'Hôtel de l'Aigle, à Châtel-St-Denis.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 2 juin 1936, à 11 heures, à la Salle du Tribunal. à Châtel-St-Denis.
Châtel-St-Denis, le 19 mai 1936. Le président: J. Kaelin.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Ct. de Berne *Tribunal de Moutier* (2645)
Par jugement du 8 mai 1936, le président du Tribunal de ce siège a homologué le concordat intervenu entre Tièche Marcel, négociant, à Reconvilier, et ses créanciers.
Ledit jugement est devenu définitif et est rendu public par les présentes.
Moutier, le 18 mai 1936. Le Greffier du Tribunal:
R. Carnal, avocat.

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen in Olten* (2646)
Das Amtsgericht Olten-Gösgen hat unterm 6. Mai 1936 den von Hess-Stettler Hans, Bekleidungshaus in Trimbach, vorgelegten Nachlassvertrag, mit einer Nachlassdividende von 30 %, zahlbar binnen 60 Tagen nach Inkrafttreten des Urteils, bestätigt.
Das Urteil ist rechtskräftig.
Olten, den 18. Mai 1936. Der Gerichtsschreiber: Bloch.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Weinfelden* (2679)
Das Bezirksgericht Weinfelden hat mit Beschluss vom 15. Mai 1936 dem von Decker Edgar, Radiogeschäft, in Weinfelden, zu 20 % vorgeschlagenen Nachlassvertrag die gerichtliche Genehmigung erteilt.
Frauenfeld, den 19. Mai 1936. Gerichtskanzlei Weinfelden.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat
(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2634)
Par jugement du 4 mai 1936, le Tribunal de première Instance a donné acte du retrait de la demande d'homologation du concordat proposé par Martin Ernest, maître-couvreur, Rue du Parc 10, Genève, à ses créanciers.
En conséquence, le concordat n'est pas homologué.
J. Gavard, commis-greffier.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (2663)

Ryf Emil, Tapezierer und Möbelhändler, Metzgergasse 45, in Bern, hat ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 2. Juni 1936, vormittags 9 Uhr, im Zimmer 39 im Amthause Bern.

Die Gläubiger des Emil Ryf können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlasstundung schriftlich bis zum 1. Juni 1936 bei der Kanzlei des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 18. Mai 1936. Der Nachlassrichter: Jäggi.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Otto Brassart Pharmaceutica Aktiengesellschaft, in Zürich. Der im S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1936, Seite 294, publizierte neue Kollektivprokurist heisst richtig Alfred Marti und nicht wie irrtümlich publiziert « Albert ».

1936. 16. Mai. Unter der Firma **Neue Interna Film A.-G. (Nouvelle Interna Film S. A.) (New Interna Film Ltd.)** hat sich mit Sitz in Zürich am 5. Mai 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und Verleih von Filmen, sowie die Finanzierung solcher, wie auch die Tätigung aller damit verbundenen Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es zerfällt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Er besteht zurzeit aus Ernst Hauser, Kaufmann, von Trasadingen (Schaffhausen), in Zürich, Präsident, und Dr. Hans Duttweiler, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Zu Direktoren wurden ernannt Otto Hauser, Kaufmann, von Trasadingen (Schaffhausen), in Zürich, und Max Stöhr, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder und die Direktoren führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftslokal: Stauffacherstrasse 41, in Zürich 4.

Ueberseehandel usw. — 16. Mai. **Ed. A. Keller & Co. Actiengesellschaft (Ed. A. Keller & Co. Société Anonyme) (Ed. A. Keller & Co. Limited),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3186). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. April 1936 wurde in Revision von § 2 der Statuten das Zweckgebiet der Gesellschaft wie folgt umschrieben: Zweck der Gesellschaft ist der Ueberseehandel in allen Branchen durch die inländische Hauptniederlassung und überseeischen Filialen, sowie die Beteiligung an überseeischen Handels-, Industrie- und Kultur-Unternehmungen aller Art. Zurzeit bestehen Filialen in Manila und Honkong. Die Gesellschaft kann zur Ausführung der obgenannten Zwecke bebaute wie unbebaute Grundstücke erwerben, Hypotheken auf ihren Grundstücken errichten und Hypotheken auf fremde Grundstücke gewähren. Sie kann durch Beschluß des Verwaltungsrates oder gemäss Vollmacht, die von diesem den Filialleitern erteilt werden, Hypotheken zu Pfand geben oder zu Pfand nehmen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Eugen Keller-Huguenin wohnt nun in Zug.

Boden- und Wandbeläge. — 16. Mai. Die Firma **Eduard Schürmann,** in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1936, Seite 418), Spezialgeschäft für Boden- und Wandbeläge, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal Wieslergasse 5, in Zürich 10 (Höngg).

16. Mai. Die **Baugenossenschaft Hohenstein,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1935, Seite 749), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Wieslergasse 5, in Zürich 10 (Höngg).

Restaurant. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Albert Furrer,** in Zürich 4, ist Albert Furrer-Widmer, von Schongau (Luzern), in Zürich 4. Restaurationsbetrieb. Sihlfeldstrasse 141, z. Bullingerplatz.

Apparate- und Maschinenbau. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Josef Meyer,** in Dietikon, ist Josef Eugen Meyer-Schmid, von Hägglingen (Aargau), in Dietikon. Mechanische Werkstätte für Apparaten- und Maschinenbau. Badenerstrasse 8.

Ingenieurbureau, Vertretungen. — 16. Mai. Die Firma **Emil Raess,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1932, Seite 2658), Ingenieurbureau, Handel und Vertretungen in Werkzeugen und Maschinen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Beteiligungen. — 16. Mai. Die Firma **« Silcot » Aktiengesellschaft in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 9. April 1935, Seite 922), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen usw., hat die Liquidation beendigt; diese Firma ist erloschen.

Graphisch-artistische Anstalt; Buch- und Kunsthandel. — 18. Mai. **Art. Institut Orell Füssli,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 27. März 1936, Seite 758). In ihrer Generalversammlung vom 22. April 1936 haben die Aktionäre die Reduktion ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 3,250,000 auf Fr. 3,000,000 beschlossen und durchgeführt durch Rückkauf und Annullierung von 500 Aktien zu Fr. 500. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde entsprechend abgeändert. Es beträgt das Aktienkapital der Gesellschaft daher nun Fr. 3,000,000, eingeteilt in 6000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Walter Groebli-von Orelli, Ingenieur, von Oberuzwil (St. Gallen), in Zürich. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht. Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Prokuristen Hans Hanusch, von und in Zürich, zum Verlagsdirektor ernannt. Er führt in dieser Eigenschaft nun Kollektivunterschrift.

18. Mai. **Leihkasse Neumünster,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 849). Karl Grob und Gustav Kruck sind aus der Verwaltungskommission dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Dr. h. c. Hans Billeter, a. Bezirksgerichtspräsident, von Männedorf, in Zürich, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsausschusses gewählt und führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Dem Mitglied des Verwaltungsausschusses Emil Welti, a. Gemeindepräsident, von und in Zollikon, wurde ebenfalls Kollektivunterschrift erteilt. Neu wurden ohne Unterschrift in die Verwaltungskommission gewählt Emil Aeppli-Keller, Verwalter, von Zollikon, in Zürich, und Paul Jäger, Kaufmann, von und in Zürich.

18. Mai. **Baugesellschaft Wettingerwies,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1933, Seite 733). In ihrer Generalversammlung vom 16. April 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft den § 19 der Statuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Vorstandsmitglieder führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Max Sütterlin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Herbert Fasnacht, Kassier, bekleidet nunmehr auch das Amt als Aktuar.

Sanitäre Apparate usw. — 18. Mai. **Troesch & Co. Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1935, Seite 2886), Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten en gros usw. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt Wwe. Elise Troesch geb. Tanner, von Thunstetten, ohne Beruf, in Bern.

18. Mai. **Verlag, Verlags-, Reklame- und Inseraten-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1935, Seite 1111). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Jakob Sprenger, von und in Zürich. Er zeichnet je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

18. Mai. In der Aktiengesellschaft **Basler Handelsbank,** mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1936, Seite 577), ist die Prokura von Hans Hunziker erloschen.

Fourniere usw. — 18. Mai. **Gebr. Iseli, Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 56 vom 4. März 1935, Seite 610), Herstellung und Handel in Fournieren usw. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Einzelprokura erteilt an Bernhard Iseli, von Hasle (Bern), in Zürich.

Restaurant. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Hans Jung,** in Zürich 11 (Schwamendingen), ist Johann Alfred Jung, von Zürich, in Zürich 11. Restaurationsbetrieb. Winterthurerstrasse 519, z. Hirschen.

Chemisch-technische Produkte. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Paul Weber, Labor « Cega »,** in Zürich 8, ist Paul Weber, von Rothrist (Aargau), in Wallisellen. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Signaustrasse 9.

Kolonialwaren, Südfrüchte. — 18. Mai. Die Firma **Heinrich Zwald,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 24. Juni 1909, Seite 1141), Kolonialwaren und Südfrüchte, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Frau Wwe. Zwald », in Horgen, erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Zwald,** in Horgen, ist Wwe. Anna Katharina Zwald geb. Brüderlin, von und in Horgen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Heinrich Zwald », in Horgen. Handel in Kolonialwaren und Südfrüchten. Seestrasse, bei der Kirche.

Photographisches Atelier. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Paul Hansen,** in Küsnacht b. Z., ist Paul Hansen-Kerdl, dänischer Staatsangehöriger, in Küsnacht b. Z. Die Firma erteilt Einzelprokura an Irma Hansen geb. Kerdl, in Küsnacht b. Z. (Ehefrau des Inhabers). Photographisches Atelier und Amateur-Arbeiten. Seestrasse 133.

18. Mai. Die **Automobil- & Velo-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1935, Seite 1509), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Talstrasse 35, in Zürich 1 (bei Fritz Wenger).

18. Mai. **Stiftung für Personalfürsorge der « Schweiz » Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1934, Seite 3405). Otto Gull ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsvorstand gewählt Emil Riethmüller, Prokurist, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

Apparate für sanitäre Anlagen. — 18. Mai. **Deco A.-G.,** in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1935, Seite 2901), Fabrikation und Vertrieb von Apparaten für sanitäre Anlagen im In- und Auslande usw. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Richard Meyer, von Schaffhausen, in Zürich.

Zentralheizungen usw. — 18. Mai. Die Firma **Ernst Ettmüller,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2822), Zentralheizungen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Tösstalstrasse 7, in Winterthur 1.

18. Mai. **Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1936, Seite 69). Die Prokura von Marie Hatt-Haller ist erloschen.

18. Mai. Nachstehende fünf Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Bauspenglerei. — **Jules Huber,** in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1935, Seite 1162), Bauspenglerei usw.

2. Schreinerei. — **Alois Weinhart,** in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1936, Seite 267), Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

3. Elektrische Installationen. — **Spiegel & Kuhn,** Kollektivgesellschaft, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1936, Seite 20), Gesellschafter: Emmerich Spiegel und Werner Kuhn-Kälin, elektrische Installationen usw.

4. **Immobiliengenossenschaft Rotachhof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1932, Seite 2490).

5. **Käse- und Butterhaus A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2569).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Spezereien, Salz usw. — 1936. 16. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Alfred Hofstetter,** in Seedorf, ist Alfred Hofstetter, von Langnau i. E., in Seedorf. Spezerei- und Salzhandlung, Verkauf von Wein über die Gasse in Mengen über 2 Liter.

Papeterie. — 16. Mai. Die Einzelfirma **Max Schüpbach,** Handel in Bureaubedarf und Papeterie, in Lyss (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1933, Seite 1607), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Bureau Bern

Technische Vertretungen. — 15. Mai. Der seit dem 26. März 1936 im Handelsregister von Fraubrunnen eingetragene Inhaber der Firma **Robert Boss,** mit Sitz in Schönbühl (Gde. Urtenen) (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1936, Seite 802), hat den Geschäftssitz wie seinen persönlichen Wohnsitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Robert Boss, von Sigriswil, in Bern. Technische Vertretungen. Hallerstrasse 5.

Asphaltgeschäft. — 16. Mai. Die Firma **Bischhausen & Co.,** Kommanditgesellschaft, Asphaltgeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1927, Seite 449), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

An- und Verkauf von Immobilien. — 16. Mai. «Westring A. G.», An- und Verkauf von Liegenschaften usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1928, Seite 482). In der ordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1936 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Westring A. G. in Liq.** Als Liquidatorin wurde ernannt die Bernische Treuhand A. G. mit Sitz in Bern, mit Einzelunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Verwaltungsratsmitgliedes Heinrich Blatter ist erloschen.

16. Mai. Die **A. G. Lentulusrain Nr. 26 in Bern,** in Bern, An- und Verkauf von Liegenschaften, Erwerbung von 412 m² Bauterrain am Lentulusrain (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1609), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Bauunternehmung, Spezereihandel. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Carlo Brovelli,** im Liebefeld (Gde. Köniz), ist Carlo Brovelli, italienischer Staatsangehöriger, im Liebefeld. Bauunternehmung und Spezereihandlung. Wabersackerstrasse 101.

Bauunternehmung, An- und Verkauf von Immobilien. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Nyffeler,** in Bern, ist Dr. Arthur Nyffeler, dipl. Ingenieur, von und in Bern. Bauunternehmung; An- und Verkauf von Liegenschaften, Beteiligungen. Breitenrainplatz 42.

Bureau Biel

4. Mai. Unter der Firma **Carrosseriewerke A. G. Biel (Usines de Carrosserie S. A. Bienne)** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Karosseriebau, die Ausführung sämtlicher Automobilreparaturen, den Unterhalt von Automobilen, sowie den Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen, Automobilzubehörden, Benzin und Oel, ferner überhaupt die Ausführung sämtlicher Arbeiten, welche ins Karosseriefach einschlagen oder damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann neue Geschäftszweige einführen, ähnliche oder gleichartige Unternehmungen gründen, von Drittpersonen erwerben, oder sich in irgend einer Form an bereits bestehenden Unternehmungen beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Die Gesellschaft übernimmt von der «Jean Gygax Aktiengesellschaft» in Biel Aktiven gemäss Inventar vom 7. Mai 1936 zum Preise von Fr. 15.000. Die Gesellschaftsstatuten sind am 27. April 1936 festgelegt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 Aktien zu Fr. 500, welche auf den Namen lauten. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus 2 Mitgliedern, nämlich Paul Liechti, von Landiswil, Karosserietechniker, in Kirchberg (Bern), und Willy Gnägi, von Bellmund, Kaufmann, in Biel. Sie führen Kollektivunterschrift. Freiestrasse 13.

Chemische und kosmetische Artikel. — 12. Mai. Inhaberin der Einzelfirma **Twerenbold,** in Biel, ist Wwe. Emilie Twerenbold, von Hasle (Luzern), in Biel. Verkauf von chemischen und kosmetischen Artikeln. Zentralstrasse 52.

Restaurant. — 14. Mai. Die seit dem 21. Juni 1929 im Handelsregister von Bern eingetragene Einzelfirma **Gottfried Richard,** Müllerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 145 vom 25. Juni 1929, Seite 1323), hat ihren Sitz nach Biel verlegt. Der Inhaber Gottfried Richard, von Ursenbach, in Biel, hat den Betrieb der Müllerei aufgegeben. Er betreibt nun das Restaurant «Tivoli». Marktgasse 26.

Parfümerien und pharmazeutische Artikel. — 14. Mai. Die Einzelfirma **Ernest Strahm,** Vertretungen in Parfümerien und pharmazeutischen Artikeln, in Uhren, Silberwaren und ähnlichen Artikeln, in Biel (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1934, Seite 2670), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

14. Mai. **Uhrenfabrik «La Champagne» Louis Müller & Cie. A. G.,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 686). Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Mai 1936 ihre Firma abgeändert in **Uhrenfabrik «La Champagne» A. G. (Fabrique d'horlogerie «La Champagne» S. A.) (La Champagne Watch Co. Ltd.) (Champ Watch Co. Ltd.)** und das Aktienkapital von Fr. 1,000,000 durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 5000 auf Fr. 1500 auf Fr. 300,000 herabgesetzt. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300,000, eingeteilt in 200 Namenaktien von je Fr. 1500. Die Statuten sind dementsprechend revidiert worden. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

Kosmetische Artikel. — 14. Mai. Inhaberin der Einzelfirma **Juliette Kampe,** in Biel, ist Wwe. Julia Juliette Kampe geb. Schwaar, von Schwarzenegg bei Thun, in Biel. Fabrikation und Verkauf von kosmetischen Artikeln. Verkauf von Quincailleriewaren. Neuengasse 8.

Bureau de Courtelary

Horlogerie. — 14 mai. La raison sociale **J. Weibel,** à St-Imier, fabrication de cadrans (F. o. s. du c. nº 134 du 13 juin 1891, page 545), est radiée ensuite du décès de son chef.

Horlogerie. — 14 mai. Le chef de la maison **Jean-Julien Weibel,** à St-Imier, est Jean-Julien Weibel, fils de Julien, de Grossaffoltern, à St-Imier. Fabrique de cadrans en tous genres. Rue des Fleurs 7.

Fournitures d'horlogerie. — 14 mai. La société en nom collectif **Paul Dubois et ses fils,** à St-Imier, fournitures d'horlogerie (F. o. s. du c. nº 21 du 28 janvier 1928, page 165), est dissoute par suite du décès de Paul Dubois. La raison est radiée; la liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Paul Dubois Société Anonyme» à St-Imier.

Sous la raison sociale **Paul Dubois Société Anonyme** il est créé une société anonyme, qui a son siège à St-Imier. Le nom Paul Dubois, renfermé dans la raison sociale, désigne le fondateur décédé de l'entreprise. La société a pour objet la fabrication, le commerce, l'achat et la vente de vis, fournitures d'horlogerie et décolletages en tous genres, ainsi que tous genres d'opérations se rapportant à cette activité. Les statuts portent la date du 2 mai 1936. La société est constituée pour un temps indéterminé. Son activité commence à partir de son inscription au Registre du Commerce. Le capital social est de 36,000 fr., divisé en 36 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Paul Dubois et ses fils», laquelle est radiée, suivant bilan et inventaire du 31 décembre 1935. Ce bilan accuse un actif de 153,714 fr. 80, un passif de 117,714 fr. 80. L'actif net est donc de 36,000 fr. Ces biens ont été estimés 36,000 fr., par l'assemblée générale constitutive, qui en a décidé la reprise pour pareil montant et il est remis aux associés de l'ancienne société, Armand, William et Francis Dubois à St-Imier, à chacun 12 actions de 1000 fr., en paiement. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de trois administrateurs. La société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des administrateurs. Le conseil d'administration se compose de Armand, William et Francis Dubois, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, tous industriels à St-Imier. Bureau: à St-Imier, Rue de la Serre 2.

Bureau de Moutier

Chaussures. — 15 mai. La raison individuelle **Cécile Bandelier,** commerce de chaussures, à Moutier (F. o. s. du c. nº 304 du 28 décembre 1928, page 2450), est radiée d'office ensuite de la faillite de son chef.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. April. Die **Bernische Grossmosterei,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Worb (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1924, Seite 2090), hat am 18. März 1936 ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Aus dem Verwaltungsrat sind die Beisitzer Hermann Stucker, Johann Walther, Johann Kilchenmann, Hans Zahler, Ernst Marti und Gottfried Kilchenmann ausgetreten. An deren Stelle sind als Beisitzer in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gottfried Keller, von Konolfingen, Lehrer, in Richigen (Gde. Worb); Johann Gfeller, von Vechigen, Landwirt, in Vechigen; Rudolf Lengacher, von Aesehi bei Spiez, Kaufmann, in Bern; Marcel Flügel, von Bern, Gewerbesekretär, in Burgdorf; Willy Zesiger, von Bargen, Kaufmann, in Bern, und Otto Eicher, von Uetendorf, Kaufmann, in Bern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Thun

Wichse, Balsam, Haarwasser usw. — 14. Mai. Die Einzelfirma **Johann Ernst Roth,** Vertretung in Waschauswindmaschinen, Schuhwichse, Schuhgummisohlen, Bodenwichse und Fichtenbalsam, mit Sitz im Schwäbis, Gemeinde Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1935, Seite 2377), ändert die Firma ab in **Ernst Roth.** Als neue Geschäftsnatur wird begründet: Vertretung in Bodenwichse, Schuhwichse, Fichtennadelbalsam, Haarwasser, Fleckenwasser, Bananenkakao.

Restaurant. — 15. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Juan Barba-Monner & Cie., Nachfolger von Jacques Monner & Cie.,** Spanische Weinhalle, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 231 vom 4. Oktober 1926, Seite 1746), ist infolge Todes des einen Teilhabers Juan Barba erloschen. Aktiven und Passiven sind an die hiernach genannte Einzelfirma «Frau Barba-Monner» übergegangen.

Inhaberin der Firma **Frau Barba-Monner,** mit Sitz in Thun, ist Theresa Barba geb. Monner, von Spanien, wohnhaft in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Juan Barba-Monner & Cie., Nachfolger von Jacques Monner & Cie.» übernommen. Betrieb der spanischen Weinhalle. Gerbernlaube 1.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Haushaltungsgeräte, chemische Produkte. — 1936. 15. Mai. Unter der Firma **Peco A. G.** hat sich mit Sitz in Schwyz, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Vertrieb von Haushaltungsgeräten und chemischen Produkten. Auf Grund des Uebernahmevertrages vom 11. März 1936 übernimmt die Gesellschaft von Direktor Max Plön, in Basel, das alleinige Fabrikations- und Vertriebsrecht für das Hauptpatent Schweiz Nr. 146488 vom 30. April 1931, das Zusatzpatent Schweiz Nr. 154019 vom 15. April 1932 und das Hauptpatent Schweiz Nr. 166721 für Gebiete Schweiz und Liechtenstein, verschiedene im Vertrag angeführte Produkte zum Preis von Fr. 20,000, ferner Waren, Werkzeuge und Inventargegenstände laut speziellem Verzeichnis vom 11. März 1936 im Betrage von Fr. 20,000. An Zahlungsstatt werden Max Plön 40 voll liberierte Aktien der Gesellschaft überlassen. Weiter beansprucht Max Plön die im Lizenzvertrag vom 11. März 1936 ausbedungenen Lizenzgebühren. Ferner übernimmt die Gesellschaft laut Verzeichnis vom 11. März 1936 von Walter Benz Waren, Werkzeuge und Inventargegenstände im Betrage von Fr. 10,000 und werden ihm hiefür 10 voll liberierte Aktien der Gesellschaft ausgehändigt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, wo das Gesetz es vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Schwyz. Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zur Zeit gehören demselben an Josef von Reding, Kantonsgerichtspräsident, von und in Schwyz, als Präsident; Dr. Rudolf Sidler, Rechtsanwalt, von Küssnacht a. R., in Schwyz, als Vizepräsident und Max Plön, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, als Delegierter des Verwaltungsrates. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen zu zweien kollektiv für die Gesellschaft. Zum Direktor, mit dem Rechte der Einzelunterschrift, ist ernannt worden Walter Benz, von Zürich, in Schwyz. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Josef Inglin, von und in Schwyz.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Mechanische Werkstätte. — 1936. 14. Mai. Lukas Treier und Oswald Treier-Füglistaller, beide von Wölflinswil (Aargau), in Basel, haben unter der Firma **Gebr. L. & O. Treier,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1936 beginnt. Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift beider Gesellschafter verpflichtet. Mechanische Werkstätte. Mörsbergerstrasse 52.

14. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Freiwillige bürgerliche Witwen- und Waisenkasse der Stadt Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1935, Seite 562), Zuweisung einer Pension an die Hinterbliebenen der Mitglieder, ist der Vorsteher Emil Lüthy-Aichner infolge

Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vorsteher wurde ernannt Adolf Salfinger-Stoll, Prokurist, von Basel, in Riehen. Vorsteher oder Statthalter zeichnen kollektiv mit Schreiber oder Kassier.

Kolonialwaren etc. — 14. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Baumann & Wunderlin vorm. Adam, Baumann & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1929, Seite 1415), Handel in Kolonialwaren usw., hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Unter der Firma **Baumann & Wunderlin Aktiengesellschaft** besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1936 mit Sitz in Basel auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Fortführung des unter der Firma « Baumann & Wunderlin vorm. Adam, Baumann & Co. » betriebenen Lebensmittelgeschäftes und zum Handel mit Lebensmitteln und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft erwirbt von der Firma « Baumann & Wunderlin vorm. Adam, Baumann & Co. » Aktiven laut Status auf den 31. Dezember 1935, im Werte von Fr. 107,142 zum Preise von Fr. 115,000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Emil Burkart-Spies, Brauereivertreter, von und in Basel. Zu Geschäftsführern wurden ernannt Emil Baumann-Adam, von und in Basel, und José Wunderli-Adam, von Mumpf, in Allschwil. Der Verwaltungsrat und die Geschäftsführer führen die Unterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Birmannsgasse 17.

14. Mai. In der **Sack-Zentrale A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1934, Seite 3471), Handel in gebrauchten Säcken usw., ist die Unterschrift des Prokuristen Max Strauch erloschen.

14. Mai. Die Genossenschaft **Reedereiverband Basel in Liq**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1935, Seite 1427), Wahrung der Interessen der am schweizerischen Rheinverkehr beteiligten Reedereien, ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Manufakturwaren. — 14. Mai. Die Firma **R. Bruckner Sohn Nachf. v. R. Bruckner-Weber**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1215), Handel in Manufakturwaren etc., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gerbergasse 20.

Keramisches Rohmaterial etc. — 14. Mai. Unter der Firma **Steatit Verkaufsgesellschaft A. G. (Société de Vente de Stéatite S. A.) (Steatite Trading Ltd.)**, bildet sich auf Grund der Statuten vom 12. Mai 1936 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer, zum Import, Export und Verkauf von keramischen Rohmaterialien und verwandter Produkte sowie zur Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000, eingeteilt in 60 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern. Es gehören ihm an Max Währen-Erb, Bankprokurist, von Seedorf (Bern), in Birsfelden, als Präsident; Dr. Walter Weill-Thomsen, Jurist, deutscher Staatsangehöriger, in Lugano, und Armand Charles Simon-Bächli, Ingenieur, von St. Gallen, in Zürich. Alle zeichnen je zu zweien. Geschäftslokal: Dufourstrasse 25.

15. Mai. Die **Liegenschafts A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1933, Seite 1377), Immobiliengeschäfte etc., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. März 1936 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Metzgerei etc. — 15. Mai. Die **Viandag A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1935, Seite 2765), Metzgerei und Wursterei, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Papierhandlung. — 15. Mai. Die Firma **Emil Steinbach**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1935, Seite 429), Papierhandlung, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

15. Mai. In der **Maschinenfabrik Burckhardt Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1936, Seite 205), Maschinenfabrik usw., ist die Unterschrift des Direktors Otto Keller erloschen.

16. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Pensionskasse der Bell A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1933, Seite 2686), Gewährung von Pensionen an ihre Mitglieder, ist Rudolf Ebi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand gewählt Fritz Leuenberger-Küng, Hilfsarbeiter, von und in Basel. Er zeichnet mit dem Präsidenten des Vorstandes oder dessen Stellvertreter.

16. Mai. Die **Elektro-Metallurgie Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1933, Seite 2971), Beteiligungen auf dem Gebiete der angewandten Chemie usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Mai 1936 aufgelöst. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt der bisherige Prokurist Dr. Ludwig Scherbel. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Paul Gubser und Robert La Roche sowie die Prokuraunterschriften Dr. Ludwig Scherbel und Siegfried Horowitz sind erloschen.

16. Mai. Die **Motorkultur A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1934, Seite 882), Verwertung von Erfindungen auf dem Gebiete der Motorkultur, hat in ihrer Generalversammlung vom 14. April 1936 die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr als 1—5 Mitgliedern. Im übrigen ist an den publizierten Tatsachen nichts geändert worden. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Armin ImObersteg, August Grunder und Konrad von Meyenburg; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt Louis Grosehupf-Jaeger, Direktor einer Schiffahrtsgesellschaft, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Eisengasse 5.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Mercerie, Kolonialwaren. — 1936. 15. Mai. Inhaberin der Firma **Frau Mathilde Stangel**, in Schaffhausen, ist Wwe. Mathilde Stangel, von Büttenhardt, in Schaffhausen. Mercerie- und Kolonialwarenhandlung. Ebnatstrasse 68.

16. Mai. **Pensionskasse der Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Filiale Rheinfelden**, Genossenschaft mit Sitz in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1932, Seite 824). Aus dem Vorstand sind Walter Hottinger, Ersatzmann des Aktuar-Kassiers, und Hans Diem, Ersatzmann des 3. Vorstandsmitgliedes ausgeschieden; die Unterschrift des Erstern ist erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt als Ersatzmann des Aktuar-Kassiers Heinrich Wanner, Direktor, von Schleitheim, in Neuhausen, und als Ersatzmann des 3. Vorstandsmitgliedes Karl Hess, kaufmännischer Beamter, deutscher Staatsangehöriger, in Badisch-Rheinfelden. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und dessen Stellvertreter zusammen oder jeder von ihnen gemeinsam mit dem Aktuar und Kassier oder mit dessen Ersatzmann.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Stoffdruckerei. — 1936. 16. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Textographie A.-G. Herisau**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 23 vom 20. Januar 1936, Seite 232), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Taschentücher, Textilartikel. — 1936. 15. Mai. Filipp Ruf, von Oberendingen und Adolf Pfister, von Wittenbach, (St. Gallen), beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Ruf & Co.**, in St. Gallen C., eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1936 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Filipp Ruf. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Adolf Pfister. Fabrikation und Export von Taschentüchern und andern Textilartikeln; Teufenerstrasse 11.

15. Mai. **Schweizer Annoncen A.-G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1936, Seite 1043). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Ludwig Schneller und Fritz Furrer. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Guido Essig, Verleger, von Basel, in La Chaux-de-Fonds und Carl Meyer, Verleger, von Hallau, in Männedorf. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt Otto Schnell, von Diemerswil (Bern), in Bern.

15. Mai. **Käsereigenossenschaft Dorf Gommiswald & Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Gommiswald (S. H. A. B. Nr. 158 vom 11. Juli 1931, Seite 1525). Der bisherige Aktuar Josef Bernet ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Karl Koller, Landwirt, von Appenzell, in Gommiswald. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Holz, Kohlen. — 15. Mai. Die Firma **Franz Baumann**, Holz- und Kohlenhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2651), ist infolge Konkurses erloschen.

15. Mai. Die Firma **Hans Mettler, Bäckerei-Conditorei-Café**, in Sankt Gallen (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1934, Seite 882), ist infolge Konkurses erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Strassen- und Geleisebau. — 1936. 14. Mai. Die Firma **Walo Bertschinger**, Spezialgeschäft für Strassen- und Geleisebau, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Chur (S. H. A. B. Nr. 89 vom 17. April 1936, Seite 931), hat ihre Zweigniederlassung in Chur aufgehoben. Die Firma wird daher gestrichen.

Strassenbau. — 14. Mai. Walo Bertschinger, von Lenzburg, in Zürich, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Peter Saluz, von Fetan, in Chur, als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 20,000 haben unter der Firma **Walo Bertschinger & Co.**, in Chur, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1936 ihren Anfang nimmt. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Peter Saluz. Strassenbau-Unternehmung. Grabenstrasse im Postgebäude.

Zigarren. — 16. Mai. Die Firma **Anna Siegenthaler-Steinegger, Habanahaus**, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1922, Seite 1767), Spezialgeschäft für Zigarren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Sanatorium Solsana A.-G. in Davos**, in Davos (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1935, Seite 2288), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Malergeschäft. — 16. Mai. Die Firma **Josef Schütter**, Malergeschäft, in Chur (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1930, Seite 438), wird infolge Todes des Inhabers und Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 15. Mai. Die Firma **G. Knoblauch, Kalkwerk Schinznach-Bad**, in Birrenlauf (S. H. A. B. 1927, Seite 2247), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

15. Mai. **Zementwerk Schinznach-Bad Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Schinznach-Bad, Gemeinde Birrenlauf (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1935, Seite 208). In der Generalversammlung vom 20. April 1936 wurde eine Abänderung des § 1 der Statuten beschlossen. Die Firma lautet nunmehr: **Zement- & Kalkwerke Schinznach-Bad A.-G.** Ihr Zweck ist Fabrikation und Handel von Zement, hydraulischem Kalk und verwandten Produkten. Den Verwaltungsratsmitgliedern Gustav Knoblauch jun. und Iwan Knoblauch ist Kollektivunterschrift erteilt worden.

15. Mai. **Bank in Baden**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Baden unter der Firma **Bank in Baden, Filiale in Baden** (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 860). Gustav Irniger ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Carl Bühler, Bankdirektor, von Winterthur, in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1936. 16 maggio. La ditta individuale **Enrico Cavallini, Farmacia Federale**, in Massagno (F. u. s. di c. n° 280 del 29 novembre 1934, pagina 3290), viene cancellata per cessione di azienda.

16 maggio. Titolare della ditta **Maurizio Cattomio Farmacia Federale**, in Massagno, è Maurizio Cattomio fu Siro, da Ascona, domiciliato a Massagno. Esercizio di una farmacia.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Epicerie, mercerie. — 1936. 15 mai. La procuration conférée par la maison **Marthe Tanniger**, à Aigle, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 17 juin 1933), à Charles-Philippe Tanniger, est radiée.

Pharmacie. — 15 mai. La raison **Robert Beck**, à Bex, pharmacie (F. o. s. du c. du 27 mars 1931, n° 71, page 668), est radiée ensuite de transfert du siège social à Vevey et d'inscription au registre du commerce de ce lieu (F. o. s. du c. du 12 mai 1936, n° 110, page 1156).

15 mai. **La Société Immobilière de Morcles**, société anonyme dont le siège est à Morcles (F. o. s. du c. du 9 juin 1932), fait inscrire: Dans son assemblée générale du 4 mai 1936, elle a appelé aux fonctions d'administrateur, François Monnet, d'Isérables (Valais), restaurateur, domicilié à Morcles, qui engagera la société par sa seule signature. La signature conférée à Louis Buffat est radiée.

Hôtel. — 15 mai. La raison **André Studer**, à Bex (F. o. s. du c. du 2 février 1935), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement l'exploitation de l'Hôtel de Ville, à Bex. Rue Centrale, à Bex.

15 mai. La **Société Vaudoise des Mines et Salines de Bex**, société anonyme dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. des 30 mai 1922 et 24 février 1926), fait inscrire ce qui suit: Henri Cottier, Albert Perusset, Henri Chenaux et Charles Maison ont, ensuite de décès ou de démission, cessé de faire partie du Conseil d'administration. Celui-ci, ensuite de nominations nouvelles intervenues le 18 avril 1936, est actuellement composé comme suit: Président: Gabriel Amiguet, de Gryon, y domicilié, agriculteur; secrétaire: Louis Chamorel, d'Ollon, domicilié à Gryon, Conseiller aux Etats; membres: Jean-Félix Paillard, de Bex, y domicilié, notaire; Charles Borel, de Vevey, Neuchâtel et Couvet, architecte, domicilié à Bex; Louis-Charles Michaud, de La Sarraz et Bex, domicilié à Bex, ingénieur; tous déjà inscrits; Ulysse Peclard, de Pailly, domicilié à Yverdon, notaire; Paul Nerfin, de Founex, domicilié à Aubonne, négociant; ces deux nouveaux. Il n'est pas apporté de modification quant aux signatures sociales déjà inscrites au Registre du commerce. Le président et le secrétaire ont la signature collective.

Bureau de Lausanne

Produits alimentaires. — 16 mai. Le chef de la maison **Marc Falk**, à Lausanne, est Marc, fils de Albert Falk, de Genève, à Lausanne. Fabrication et commerce de produits alimentaires hygiéniques. Avenue Ste-Luce 16.

Bureau de Vevey

15 mai. La société anonyme **Société Immobilière Passage du Kursaal Montreux**, dont le siège est à Lausanne, inscrite au Registre du commerce du district de Lausanne le 18 décembre 1928 (F. o. s. du c. du 21 décembre 1928, n° 300, page 2412), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 24 décembre 1935, procédé à une revision de ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: Le siège de la société a été transféré de Lausanne à Montreux, les Planches. Le capital social de 100,000 fr. a été réduit à 200 fr. le nominal de chacune des 200 actions nominatives de 500 fr. étant ramené à 1 fr. Le capital a ensuite été augmenté et porté à 125,200 fr. par la conversion d'obligations d'un montant de fr. 125,000 (250 obligations de 500 fr. chacune), en actions de priorité de même valeur, soit en 250 actions de priorité Série B, de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. La revision a porté sur d'autres faits non soumis à publication. La société a pour but: l'acquisition, pour le prix de 448,000 fr. des immeubles de l'Avenue du Kursaal 19, à Montreux-Planches, et généralement l'achat, la démolition, la transformation, la reconstruction, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse. La durée de la société est illimitée. Le capital social actuel est de 125,200 fr. divisé en 200 actions primitives de 1 fr. chacune, et 250 actions de priorité de 500 fr. chacune, toutes nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Franz Friedrich Widmer, architecte, de et à Berne, président (jusqu'ici administrateur); Fritz-William Möri, entrepreneur, d'Epsach, domicilié à Berne; Jakob Merz, entrepreneur, de Beinwil a. See, domicilié à Berne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des administrateurs Widmer et Möri. L'administrateur Friedrich-William Möri, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Les bureaux de la société sont: Avenue Nestlé, les Planches (Agence Immobilière P. Furer).

Genf — Genève — Ginevra

1936. 12 mai. Dans son assemblée générale du 1er mai 1936, dont le procès-verbal a été dressé par Me Edouard Kunzler, notaire à Genève, **Pneu-Service S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 août 1932, page 2007), a voté sa dissolution. Son actif et son passif ont été repris par la société: « Garage Cornavin S. A. », à Genève, suivant bilan en date du 31 mars 1936. Cette société est radiée, sa liquidation étant terminée.

Dans son assemblée générale extraordinaire du 1er mai 1936, dont le procès-verbal a été dressé par Me Edouard Kunzler, notaire à Genève, la société **Garage Cornavin S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 juin 1932, page 1608), a décidé de reprendre l'actif et le passif pour le prix net de 15,000 fr. de « Pneu-Service S. A. », à Genève, ci-dessus radiée et ce, suivant bilan en date du 31 mars 1936, accusant un actif de 66,397 fr. 16 et un passif vis-à-vis des tiers de 51,385 fr. 90, soit un solde actif de 15,011 fr. 26. En outre, elle a modifié ses statuts en ce sens que 1° son but devient l'exploitation d'un garage sis à Cornavin, l'importation, l'exportation, l'achat, la vente et la réparation de voitures automobiles et de pneumatiques, l'exploitation d'ateliers dans ces buts, l'entretien des pneumatiques et de tous produits caoutchoutés, la représentation et la location de voitures automobiles, l'importation, l'exportation et la vente de benzine, huiles et de tous carburants et de tous accessoires de la branche automobile, l'organisation et l'exploitation d'un service de taxis, d'autocars et de camionnage par voitures automobiles, et d'une manière générale, toutes opérations pouvant se rapporter à l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la représentation, l'équipement, l'entretien et la réparation de voitures automobiles, et que 2° son capital social est porté de 20,000 fr. à 35,000 fr., par l'émission de 150 actions nouvelles de 100 fr. chacune. Le capital social est donc actuellement de 35,000 fr., divisé en 350 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Edouard-Samuel Müller van Voorst, de nationalité hollandaise, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature sociale individuelle.

Administration de participations financières, etc. — 13 mai. Aux termes d'acte reçu par Me Louis Lacroix, notaire à Genève, le 4 mai 1936, il a été constitué sous la dénomination de **SPESA S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'administration de participations financières à toutes entreprises dans le sens d'une compagnie Holding. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Son capital social est fixé à 250,000 francs, divisé en 250 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composée de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de Marcel Perret, fondé de pouvoir de banque, de Chêne-Bougeries, à Genève, président et Alexandre van Berchem, banquier, de Crans (Vaud) et Genève, à Crans (Vaud), secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse de la société: rue de Montchoisy 55, chez l'administrateur Marcel Perret.

Droguerie-herboristerie. — 14 mai. Le chef de la maison **Pierre de Corswant**, à Genève, est Pierre-Edouard-Hermann de Corswant, de Neuchâtel, domicilié à Genève. Droguerie-herboristerie. Avenue Pictet de Rochemont 29.

Bois, etc. — 14 mai. La société en commandite « Briffaud, Layat et Cie », bois et matériaux de constructions et combustibles, à Genève (F. o. s. du c. du 5 août 1929, page 1607), est déclarée dissoute depuis le 31 octobre 1931. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison **Briffaud, Layat et Cie, en liqon**, par Edouard Chamay, régisseur, de et à Genève, auquel tous pouvoirs ont été conférés à cet effet.

14 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1936, dont procès verbal authentique a été dressé par Me Robert Martin, notaire à Genève, la **Société Anonyme du Journal de Genève**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 5 juin 1935, page 1430), a décidé de réduire son capital social de 480,000 fr. à 380,000 fr., par l'annulation ensuite de rachat de 500 actions de 200 fr. Le capital de cette société est donc actuellement de 380,000 fr., divisé en 1900 actions nominatives de 200 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

14 mai. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Me Julien Baumgartner, notaire à Genève, le 29 avril 1936, il a été constitué une société anonyme, sous la dénomination de **Société Immobilière Lac et Soleil**, dont le siège est à Versoix et la durée indéterminée. Elle a pour objet l'acquisition, la construction et la vente de tons immeubles. Elle acquiert pour le prix de 5800 fr. de la Société Immobilière Le Conrage lettre C, la sous-parcelle 4481 B, de Versoix, de 1231 mètres. Le capital social est de 2000 fr., divisé en 4 actions, nominatives, de 500 fr. chacune. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Louis-Jacques Bopp, menuisier, de Genève, à Versoix, a été nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin de la Scie, chez Louis-Jacques Bopp.

Matériel technique de bureau, etc. — 14 mai. La radiation d'office ensuite de faillite de la maison **Louis-A. Pellarin**, commerce de matériel technique de bureau, machines, meubles et fournitures, à Genève, faite le 20 avril 1936 et publiée dans la F. o. s. du c. du 25 avril 1936, page 1015 est annulée, la Cour de Justice civile ayant, par jugement rendu le 8 mai 1936, réformé et mis à néant le Jugement du Tribunal de 1re Instance de Genève, du 24 mars 1936 prononçant la faillite de la susdite maison. En conséquence l'inscription de la maison « Louis-A. Pellarin » est rétablie comme ci-devant (F. o. s. du c. du 28 février 1935, page 533).

Boucherie. — 14 mai. Inscription d'office suivant décision de l'Autorité cantonale de surveillance du 17 janvier 1936, et rejet de recours prononcé par le Tribunal fédéral (Ire section civile) le 12 mai 1936:

Le chef de la maison **Oswald-Frédéric Klopfstein**, à Genève, est Oswald-Frédéric Klopstein, soit Klopfstein, de Laupen (Berne), domicilié à Genève. Boucherie. Rue Etienne Dumont 14.

14 mai. **Sogedoc, Société de gestion et de documentation**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1936, page 1156). Henry-Jean-Jacques Perroy, directeur de banque, d'origine française, à Lyon, a été nommé administrateur et délégué, avec signature sociale individuelle.

14 mai. **La Société Immobilière du Mervelet N° 3**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1933, page 1001) a, dans son assemblée générale des actionnaires du 8 mai 1936, nommé un second administrateur en la personne de Paul Perrin fils, architecte, de Noiraigue (Neuchâtel), à Genève. Le conseil d'administration est donc composé de Paul Perrin, père (inscrit), président et Paul Perrin, fils, susqualifié, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature individuelle.

14 mai. La **Société Immobilière du Mervelet N° 4**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1933, page 1001) a, dans son assemblée générale des actionnaires du 8 mai 1936, nommé un second administrateur en la personne de Paul Perrin, fils, architecte, de Noiraigue (Neuchâtel), à Genève. Le conseil d'administration est donc composé de Paul Perrin, père (inscrit), président et Paul Perrin, fils, susqualifié secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature individuelle.

14 mai. La **Société Immobilière Chemin des Chênes B**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 novembre 1934, page 3205) a, dans son assemblée générale des actionnaires du 8 mai 1936, nommé un second administrateur en la personne de Paul Perrin, fils, architecte, de Noiraigue (Neuchâtel), à Genève. Le conseil d'administration est donc composé de: Paul Perrin, père (déjà inscrit), président et Paul Perrin fils, susqualifié, secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Paul Perrin père sont modifiés dans ce sens.

14 mai. La **Société Immobilière Chemin des Chênes D**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 novembre 1934, page 3205) a, dans son assemblée générale des actionnaires du 8 mai 1936, nommé un second administrateur en la personne de Paul Perrin, fils, architecte, de Noiraigue (Neuchâtel), à Genève. Le conseil d'administration est donc composé de Paul Perrin, père (déjà inscrit), président et Paul Perrin fils, susqualifié, secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Paul Perrin père sont modifiés dans ce sens.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1936 in Millingen (Holland) erbaute Güter-Motorboot **Rheinunion 1,** Heimathafen Basel, ist von der Eigentümerin, Tanutra A. G. in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (A. A. 79)

Basel, den 19. Mai 1936. **Schiffsregisteramt Basel.**

Ausfuhr elektrischer Energie

Das **Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen** (EKS) ist auf Grund verschiedener Bewilligungen seit dem Jahre 1907 berechtigt, elektrische Energie nach Badischen Grenzgemeinden auszuführen. Die zur Ausfuhr bewilligte Leistung beträgt zurzeit **max. 2000 Kilowatt.**

Das EKS stellt das **Gesuch um Erneuerung** der am 30. Juni 1936 ablaufenden Bewilligung für eine Dauer von **20 Jahren.**

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie, vom 4. September 1924, wird dieses Begehren hiermit veröffentlicht. Einsprachen und andere Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens den **20. Juni 1936** einzureichen. Ebenso ist ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkt anzumelden. Nach diesem Zeitpunkte eingegangene Einsprachen und Vernehmlassungen, sowie Strombedarfsanmeldungen können keine Berücksichtigung mehr finden.

Bern, den 20. Mai 1936. **Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft.**

Exportation d'énergie électrique

L'entreprise électrique **«Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen»** (EKS) est autorisée, depuis l'année 1907, à exporter de l'énergie électrique destinée à des communes badoises frontière, sur la base de diverses autorisations. Actuellement, la puissance autorisée à l'exportation est de **2000 kilowatts au maximum.**

La EKS **demande** que l'autorisation expirant le 30 juin 1936 soit **renouvelée** pour une durée de **20 ans.**

La présente demande est publiée conformément à l'article 6 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 septembre 1924 sur l'exportation de l'énergie électrique. Les oppositions et autres remarques de toute nature doivent être communiquées à l'office soussigné d'ici au **20 juin 1936** au plus tard. Il en est de même pour toute demande d'utilisation dans le pays de l'énergie en question. Les oppositions et remarques, ainsi que les demandes d'emploi de courant qui seraient présentées après la date mentionnée ci-dessus ne pourront plus être prises en considération.

Berne, le 20 mai 1936. **Office fédéral de l'économie électrique.**

Esportazione di energia elettrica

In base a diverse autorizzazioni, la **Officina elettrica del Cantone di Sciaffusa** (EKS) ha, già dal 1907, il diritto di esportare dell'energia elettrica destinata ad alcuni comuni di frontiera sul territorio del Baden. La potenza autorizzata all'esportazione è attualmente di un **massimo di 2000 kilowatt.**

La EKS fa **domanda** affinchè le venga **rinnovata** per un periodo di **20 anni** l'autorizzazione che scade il 30 giugno 1936.

A norma dell'art. 6 dell'ordinanza del 4 settembre 1924 sull'esportazione di energia elettrica, questa domanda viene qui pubblicata. Opposizioni e comunicazioni di qualsiasi specie sono da inoltrarsi all'ufficio sottoscritto al più tardi fino al **20 giugno 1936.** Così pure è da notificarsi entro il medesimo termine un eventuale fabbisogno d'energia pel consumo interno del paese. Opposizioni, comunicazioni o notificazioni per fabbisogno di corrente che venissero inoltrate dopo tale termine non potranno più essere prese in considerazione. (A. A. 75²)

Berna, 20 maggio 1936. **Ufficio federale dell'economia elettrica.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Litauen — Zolltarif

Nach einem Rundschreiben des litauischen Handelsdepartementes vom 28. März 1936 sind im litauischen Zolltarif verschiedene Zollansätze erhöht worden. Zum Vergleich sind die bisherigen Ansätze in Klammer beigefügt. Wo beide Ansätze gleich sind, handelt es sich um Aenderungen im Text oder um Unterteilungen bisheriger Tarifpositionen.

Nr. des Zolltarifs		Ansätze per kg Lit.	
	§ 43		
3 P. b)	Eidotter, Eiweiss, Oropont und Gerbleim	0.15	(0.10)
4 P.	Pflanzenklebstoffe und andere nicht besonders angeführte Klebstoffe:		
b)	in anderer Verpackung	1.50	(1.—)
	§ 51		
1 P. c)	Nicht extra angeführte, gereinigte und ungereinigte Tierfette, auch wenn zersetzt oder mit Beimischung von andern Bestandteilen	0.50	(0.40)
	§ 56		
1 P. a)	Felle: Biberfelle, Skunks, Nerz, Zobel, Silber- und Weissfüchse, Chinchilla, Wiesel, Iltis, Marder, Sibirfüchse, See- und Flussotter (Kotik), nicht verarbeitet	100.—	(75.—)
	§ 62		
5 P.	Lebende Pflanzen:		
d)	Blumenwurzeln, brutto	0.50	(1.—)
	§ 64		
4 P.	Geflechte, Bänder, Gewebe und Strickereien für Hüte:		
a)	aus verschiedenen Stroharten, Spänen und andern natürlichen Stoffen, auch wenn in Verarbeitung mit anderm einfachem gesponnenem Material	1.60	(1.60)
b)	aus unspinnbarem Kunststoff (Krinolin, Celophan, Kunstseidenmassen u. a.), wenn auch in Verarbeitung mit anderem, einfachem, gesponnenem Material	5.—	(5.—)
c)	in Verarbeitung mit Seide, Kunstseidenfäden	7.—	(5.—)
	§ 88		
1.	Weicher Gummi und seine Erzeugnisse:		
a)	in Blättern, Platten, Fäden	1.—	(0.80)
f)	verdünnt in Tuben und anderer kleiner Verpackung, nicht grösser als ¼ kg	3.—	(0.80)
g)	verdünnt — in anderer Verpackung	1.50	(0.80)
	§ 91		
3 P.	Schwefel- und Kohletetrachloride und Carboneum-disulfid (CS_2), — brutto	0.10	(0.02)
	§ 104		
3 P.	Mischungen von flüssigen Silikaten, für die Zementindustrie (Bautechnik): «Fluat Grünau», «Tricosal», «Cerezit» und ähnliche — brutto	0.15	(0.10)
	§ 108		
3 P.	Phosphorsäuren, Arsensäuren und Formalin — brutto	0.15	(0.10)
	§ 109.		
1 P.	Eisensulfate und Eisenchlorid, gereinigt und ungereinigt — brutto	0.05	(0.02)
	§ 112		
1 P.	Jod, seine Salz- und organischen Verbindungen; Jodsäureverbindungen — brutto	10.—	(5.—)
4 P.	Alkaloide und deren Salze:		
a)	Koffein, Chinin, Teobromin, Tein und ihre Verbindungen — brutto	6.—	(5.—)
9 P.	Chemische und pharmazeutische Produkte:		
b)	dieselben in kleineren Verpackungen als 1 kg — brutto	3.—	(1.—)
	§ 125		
3 P.	Gemahlene Kreide und in Wasser geschlämmte Kreide in Stücken (Schlämmkreide) — brutto	0.04	(0.02)
	§ 137		
2 P.	Schwarze Typographiefarben	0.75	(0.50)
	§ 141		
1 P.	Geweisstes Eisen- und Stahlblech, gefärbte, lackierte, mit Zink, Nickel, Kupfer oder einem anderen einfachen Metall überzogene Eisen- und Stahlblätter:		
b)	mit eingeprägten oder lithographierten Zeichnungen oder Aufschriften	0.70	(0.60)
	§ 154		
3 P.	Bronzierte, vernickelte, mit Beimischung von Kupfer oder seinen Güssen, mit schablonenartigen, geprägten oder lithographierten Entwürfen oder Zeichnungen	1.—	(1.—)
	§ 158		
1 P. b)	Verschiedene Rasierklingen und Taschenmesser	5.—	(4.—)
	§ 167		
4 P.	Dynamo-Maschinen, elektrische Motoren, elektrische Transformatoren; Spulen, Anker, Kollektoren und unter diesem Punkt angegebene Maschinenteile; Antriebs- und Regulierungsreostate für Dynamo-Maschinen und Motoren:		
a)	Mit einem Gewicht von mehr als 20 kg	0.30	(0.30)
b)	Mit einem Gewicht von 20 kg und weniger bis zu 5 kg	0.75	(0.30)
c)	Mit einem Gewicht von 5 kg und weniger	1.50	(0.30)
	§ 169		
1 P. d)	Medizinische Apparate und Instrumente; orthopädische Erzeugnisse, Prothesen und Bandagen; Zahn-Bohrmaschinen; verschiedene antiseptische, nicht einzeln angeführte, Mull- und Stoffbinden	2.—	(2.—)
e)	sterilisierte Mull- und Baumwollbinden	5.—	(2.—)
	§ 171		
2 P. a)	Wand-, Stand-, Reise- und andere ähnliche Uhren, ausser den einzeln angeführten — für ein Stück	5.—	(5.—)
	und ausserdem für das Material des Gehäuses vom Gewicht zusammen mit dem Mechanismus:		
b)	einfache viereckige und runde Weckuhren, deren Gehäuse aus Kupfer oder Eisenblech besteht, auch wenn vernickelt — für ein Stück	2.50	(1.—)
	§ 176		
1 P.	Verschiedene Lumpen und Abfälle von neuen Geweben, die zum Nähen unbrauchbar sind	0.30	(0.20)
	§ 185		
	Seiden- und Kunstseidengarn, gesponnen oder gedreht:		
1 P.	Gesponnen:		
a)	ungefärbt, auch wenn gebleicht	8.—	(5.—)
b)	gefärbt	10.—	(15.—)
2 P.	Gedreht aus zwei oder mehreren Fäden:		
a)	ungefärbt, auch wenn gebleicht	12.—	(5.—)
b)	gefärbt	15.—	(15.—)
3 P.	Fasson-Fäden (mit Schlingen, Knoten und ähnlichem), gefärbt oder ungefärbt	15.—	(8.—)
	§ 191		
3 P.	Teppiche für den Fussboden und Läufer aus Bast-Stoff, angegeben in § 179, P. 2, 3 und 4, gewebt aber nicht geschnitten	3.50	(2.—)
	§ 192		
2 P.	Gebleichte, gefärbte, bunt gewebte oder bedruckte Gewebe	7.50	(6.50)
	§ 194		
2 P. a)	Gewebe mit Farben grundiert, mit Teer oder Oel durchtränkt; mit Farben grundierte Baumwoll- und in § 179, P. 2 und 3, angegebene Bastgewebe für Schuhwerk (Kappensteifstoff).	1.50	(0.60)
b)	Segeltuch	0.60	(0.60)
	§ 198		
1 P.	Filz und anderer aus Wolle und Haaren gewalkter Stoff	4.—	(2.—)
2 P.	Alle Erzeugnisse aus dem in P. 1 genannten Material, die nicht einzeln angeführt sind.	6.—	(4.—)
	§ 203		
3 P.	Teppiche aus Bastmaterial.	4.—	(3.—)
	§ 215		
4 P.	Galanterie und Toilettegegenstände und Spielzeug aus einfachen Metallen, ohne Beimischung von andern Stoffen, von einem Gewicht nicht mehr als 1 kg	5.—	(4.—)

117. 20. 5. 36.

Niederlande — Einfuhrbeschränkungen

Die am 19. März 1936 in Kraft getretene Einfuhrbeschränkung für Kaffee (vergleiche Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 79 vom 3. April 1936) ist laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag durch einen königlichen Beschluss mit Wirkung vom 13. Mai 1936 an wieder aufgehoben worden. 117. 20. 5. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 20. Mai an — Cours de réduction dès le 20 mai

Belgien Fr. 52.45; Dänemark Fr. 69.—; Danzig Fr. 58.50; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.43; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.12; Marokko Fr. 20.43; Niederlande Fr. 209.40; Oesterreich Fr. 57.80; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 79.55; Tschechoslowakei Fr. 12.87; Tunesien Fr. 20.43; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.40.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 20. Neue Beitritte — 16. V. 1936 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 3179 Lienhard, Paul, Radio, dipl. Elektrotechniker. — VI. 4798 Lotterlegenossenschaft Barmelweid/Landenhof, Geschäftsstelle Laurenzenvorstadt 1. — VI. 4805 Mütterberatungsstelle Aarau und Umgebung. **Alpnach-Dorf:** VII. 6733 Fischer, Paul, Garage. **Altstätten** (St. G.): IX. 7366 Riss, A., Bildhauer. **Appenzell:** IX. 786 Kantonaler Sängertag 1936. **Arth:** VII. 6395 Meyer & Sohn, John, Schmiede und Velioanhänger. **Baden:** VI. 4799 Delegierten-Versammlung des Konkordates schweiz. Krankenkassen. — VIII. 25626 Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Baden. **Basel:** V. 13670 Ahorn A.-G. — V. 5158 Basler Liederkranz. — V. 4568 Bratteler. — V. 490t Flad, E., Modes. — V. 5655 Gali, Gottfried, Tapezierer-Dekorateur. — V. 13716 Hufschmied & von der Crone, Orgelbauwerkstatt. — V. 2558 Kaufmann, Konstantin. — V. 3235 Maderni, Piero Dr. — V. 13686 Nordwestschweiz. Schwingerverband. — V. 102 Ott Georges, Dr., Advokat. — V. 13733 Ringli, Heinr., Detailverkauf von Brettern und Latten. — V. 102 Scheidegger, Otto, Dr., Advokat. — V. 102 Scherrer, Paul, Dr., Advokat und Notar. — V. 5790 Stuber-Strauch, Otto, Postbeamter. — V. 102 Thalmann, Ernst, Dr., Advokat und Notar. — V. 7591 Treier, Gebr. L. & O. — V. 4579 Volks- & Trachtenfest, Finanzkomitee — Plakettenverkauf. — V. 342 Zschokkebaus der Studentenschaft Basel. **Bauma:** VIIIb. 745 Allgemeine Krankenkasse Bauma und Umgebung. **Bediglora:** XIa. 2521 Asilo infantile comunale. **Bern:** III. 7655 «Alpar», Schweiz. Luftverkehrs A.-G. Bern. — III. 9483 Bailinari, T., Blumen. — III. 4368 Cloette, Otto, Atemschutzgeräte. — III. 5514 I. Eldg. Knabenmusiktag Bern 1936. — III. 11085 Gerster-Seiler, J., Tri-Plan-Fix. — III. 6752 Gfeller, Elisabeth, Frl. — III. 8171 Hess & Co., Zentralstelle zur Verwertung von Manuskripten aller Art. — III. 6302 Hilfsverein für Kleidung bedürftiger Kinder. — III. 9186 Loeb-Chor. — III. 1563 Lüthy, E., Besitzer Hotel Simplon. — III. 10091 Mathys, Ernst, Kaufmann. — III. 7463 Mechanlizenz, Schweiz. Gesellschaft für mech. Urheberrechte. — III. 4500 Nationale Geflügel-Ausstellung. — III. 7306 Rudin, Walter, Futtermittelhandel. — III. 8226 Schiffmann, Ralph, Techn. Vertretungen. — III. 6274 Wilbrandt, Walter, Dr. med. — III. 5600 Schweiz. Handelsamtsblatt, Adm. **Biel:** IVa. 1011 Baumgartner, Ed., Inspecteur scolaire. — IVa. 306 Estoppey-Reber & Co., J., S. A., nickelage et argentage. **Buochs:** VII. 6742 Sbrinz-Käse A.-G. **Cassarate:** XIa. 2529 Hähnle, W., radio-servizio. **La Chaux-de-Fonds:** IVb. 1379 Comité de la loterie de la Fête cantonale des chanteurs neuchâtelois. — IVb. 1257 Editions Duquesne, Publicité musicale. — IVb. 1815 Les nouveaux cahiers, Revue littéraire et Editions. — IVb. 1816 Cyger S. A. Fribourg. **Chexbres:** IIb. 1410 Leresche, L. U., négociant. **Chur:** X. 2892 Giger, M., Elektrische Anlagen. — X. 3024 Kögel, Josef, Maurer. — X. 1593 Zentralverband Schweiz. Uhrmacher, Sektion Graubünden. **Court:** IVa. 2966 Besson, Philippe, pasteur. **Develier:** IVa. 2687 Nusbaumer, Marcel, représentant. **Dietikon:** VIII. 25633 Wiederkehr, Werner, chem. Produkte «WIEWE». **Effretikon:** VIIIb. 2432 VIII. Züricher kant. Armbrustschützenfest 1936 Bisikon. **Elgg:** VIIIb. 1005 Schällebaum-Keller, E., bei der Post. **Emmenbrücke:** VII. 3547 Fischer, C., Gartenbau und Blumengeschäft. **Fleurier:** IV. 2517 Tir de la fédération des sociétés de tir du Val-de-Travers. **Flims-Waldhaus:** X. 3095 Winistörfer-Casutt, E. **Frutigen:** III. 11067 Oberländisches Kleinkaliber-Schützenfest. **Genève:** I. 7268 Action romande pour la radio aux aveugles et invalides nécessiteux (compte spécial), Acacias. — I. 5243 Chevalley, René, Conseil de vente et de publicité. — I. 5348 Constructions pour tous S. A. — I. 3536 Consulado general de la República Argentina. — I. 5689 Grob, Charles J., métallisation artistique et industrielle. — I. 10 Imer, de Wurstemberger & Cie. — I. 2241 Laboratoire synthétique S. A. — I. 6653 Refatti, Emile, primeurs en gros. — I. 6232 Rey, Jean, café-brasserie du Boulevard. — I. 3027 Salvaj et fils, Ch. — I. 1014 Schusselé, Wm., gérance immeubles. — I. 4836 Staempfli, Adolphe. — I. 4412 Tendéro, J., vêtements de travail. — I. 6629 Zuger, Léon, commerce de tailleur. **Hilterfingen:** III. 6834 Frick, Friedrich, Gipsermeister. **Interlaken:** III. 5682 Schuhmachermeister-Verein Interlaken u. Umgebung, Delegierten-Versammlung. **Kilchberg** (Zeb.): VIII. 25163 Schubert, Martin, Vertreter. — VIII. 25628 Widmer, Alfred. **Knonau:** VIII. 22994 Pfister, Heinrich, Landwirt. **Künlz:** III. 11082 Jungi, H., z. Sternen. **Krauchthal:** III. 6378 Egli, F., Dr., Tierarzt. **Kriens:** VII. 6730 Kaeslin-Wymann, Frau Dr., Privat. — VII. 6743 Schuler, Familie, Privat, Alpenstr. 21. **Luchen** (Schwyz): VIII. 11428 CENSOR A.-G., Verlagsanstalt. **Langnau a. Albis:** VIII. 8025 Marchel, Rudolf, chem. Produkte. **Lausanne:** II. 6170 Braun, Eugène-Otto, représentant. — II. 5088 XXIVe Congrès de l'Union suisse des professionnels de la route. — II. 2877 Guex, Ernest, ferblanterie-appareillage. — II. 6513 Meyer, G., auto-transports. — II. 4012 Motos-Vélos S. A. — II. 2952 OBUKA, agence générale pour la Suisse romande. — II. 1079 Old India S. A. Restaurant, tea-room. — II. 7173 Poget, Emile, maraîcher. **Lauterbrunnen:** III. 7711 Gemischter Chor. **Lugano:** XIa. 2528 Briner, E., Ing. — XIa. 2531 Colonia estiva «Leone XIII». — XIa. 2523 Flori, Giovanni. — XIa. 2525 Gnesa, Ernesto, officina meccanica. — XIa. 2553 Nuove edizioni di Capolago. — XIa. 2530 Ratto, Elio & Rodolfo. **Luzern:** VII. 3216 Capitol-Garage A.-G. — VII. 3821 Curti-Nager, A., Privat. — VII. 6739 Hotel n. Kurhaus Sonnenberg A.-G. **Luzern, Verwaltung.** VII. 6715 Perfekt-Schnittmuster-Verlag, Inb.: Frau J. Ruf & Erl. E. Burch. — VII. 6741 Reiser, Em., Regie der Ztg. «Anglo Swiss-News». — VII. 6729 Restaurant Pilatusblick, Familie Urbanetz. — VII. 6735 Staub, C., Techn. Bureau für Wasserban. — VII. 6737 Wetli, W. **Massagno:** XIa. 2532 Foletti, Battista fu Francesco. **Meilkirch:** III. 6390 Wasserversorgung Meilkirch, Uettligen u. Umgebung. **Meiringen:** III. 3919 Oberländisches Schwingfest. **Merlde:** XIa. 2526 Comune. **Montreux:** IIb. 335 «Favorit», agence ascenseur et monte-charge, Otto Schimpeler. **Münchwilen** (Thg.): VIIIc. 2031 Naumann, Artbur, Buntfarbenhandel. **Neuallschwil:** V. 3125 Basar zugunsten der Thereslenkirche. **Neuchâtel:** IV. 2519 Béguin, Louise, Mlle., tissage à la main. — IV. 2515 Chantier privé du service social. — IV. 2516 Schneider, Gustave, vins en gros. — IV. 2514 Training-Club. — IV. 2513 Walperswyler, Ida, masseuse-pédicure. **Oberbalm** (Bern): III. 9354 Fankhauser, P., Pfarrer. **Les Ponts-de-Martel:** IVb. 1814 Blanc-Dornier, R., boulangerie-pâtisserie. **Rapperswil** (St. G.): IX. 1943 Radfabr-Verein Stadtrose. **Rietheim:** VI. 3002 Keller, E., Baugeschäft Zurzach & Rietheim. **Rorschach:** IX. 7360 Stiftung «Für das Alter», Gemeindevertreter. **Rosshäusern:** III. 6951 Salvisberg, Fritz, Mech. Schreinerei. **Rotkreuz:** VII. 2611 Greter, Joh., Buchdruckerei u. Aquarinm. **Ruvigliana:** XIa. 2522 Trousch, F. A., Casa al Monte. **St. Gallen:** IX. 667 Dreilinden-Verlag A.-G. — IX. 7365 Koller, O., Dr., Oberarzt, Kantonsspital. — IX. 7364 Lutz-Weibel, Sophie, Wwe. **St-Imier:** IVb. 1817 Bailly-Geissbühler, L.-R., ouvrages de dames. — IVb. 234 Amicale du corps de musique. **St. Moritz:** X. 3108 Verband der Haus- & Grundeigentümer St. Moritz nnd Umgebung. **Sachseln:** VII. 6037 Grisiger-v. Ah, Jos., Handlung. **Safenwil:** VI. 4807 Kultusverein. **Salorino:** XIa. 2524 Cassa ammalati comnnale. **Samaden:** X. 3220 Coray & Co., Gian, Agenturen — Versicherungen — Inkasso. **Schlieren:** VIII. 24606 Weber, Josef, Sondyna-Radios. **Schöftland:** VI. 4215 Badeanstalt-Kommission Gemeinde Schöftland. **Schüpfheim:** VII. 6738 Wickl-Studer, Albert, Sägewerk. **Sessa:** XIa. 2527 IV. Mostra malcantonese. **Spiez:** III. 11058 Wyssenbach. **Staad** b. Rorschach: IX. 5922 Keel-Weibel, Wwe. **Stalden** b. Brugg: VI. 4690 Gemeindekasse Unterbözberg. **Stans:** VII. 1727 Meier, H., Weisswarenhaus. **Tavannes:** IVa. 2455 Association des tireurs du district de Moutier. **Thun:** III. 6535 Steffen, Robert, Fürsprecher. — III. 4463 Verband der Bekleidungs- und Ausrüstungsindustrie-Arbeiter, Sektion Thnn. **Twann:** IVa. 2045 Rohn, H., Bootswerft, Wingreis. **Urnäsch:** IX. 7363 Oberholzer, Bruno, Zahnarzt. **Uster:** VIII. 25627 Hitz, Bernhard, jun., Hauptagentur der «Schweiz», Allgemeine Versicherungs-A.-G. **Veytaux:** IIb. 1003 Anet-Falquier, Henri, représentant de produits chimiques. **Wädenswil:** VIII. 2745 Schweiz. Südostbahn, Brennholztransporte. — VIII. 6394 Schnorf, Ernst, Konstrukteur. **Walzenhausen:** IX. 5595 Polor A.-G. **Weggis:** VII. 6731 Mainberger, Käthy, Frl. **Winterthnr:** VIIIb. 2444 Frei, Heinrich, Kaufmann. — VIIIb. 2075 Kläui, Ernst, Generalvertretung der «OBUKA»-Aktiengesellschaft. — VIIIb. 2388 Kurz, Richard, Tapezierermeister. **Yverdon:** II. 5231 Dufour, Danielle, Mlle. Zollikofen: III. 8784 Boehringer & Söhne, C. F., A.-G., chem.-pharm. Produkte, Fabrikation und Vertrieb. — III. 10005 Wyttenbaeb, Albert, Architekt. **Zug:** VII. 6732 Seeberger, Walter, Uhren nnd Bijouterien. **Zürich:** VIII. 3401 Baumann, Arnold, Gärtner. — VIII. 9384 Beerli, Max, Malermeister. — VIII. 9032 Bosshardt & Co., Gesellschaft für Organisation, Werbung und Verkauf. — VIII. 25505 Bürkler, Emil. — VIII. 8575 Dolder, Friedrich, Handel und Fabrikation in Rosshaaren. — VIII. 5368 Etter-Rossel, Ernst, Dr. jur. — VIII. 12154 Fehr, Marcel, Dr., Zabnarzt. — VIII. 25632 Febr-Spillmann, H. Paul, Architekt. — VIII. 3957 Gangl, Emil, Sperrplatten. — VIII. 6464 Gronpe social de l'Eglise française de Zurich. — VIII. 8023 Haldi, Eduard, Rundbürsten-Vertrieb. — VIII. 25593 Hotel & Restaurant Sonnenberg, A. Kipfer-Gfeller. — VIII. 25593 Kipfer-Gfeller, A., Hotel & Restaurant Sonnenberg. — VIII. 9928 Leibundgut, Fritz A., Kaufmann. — VIII. 5085 Lüthi, Ulrich, Bauherrenstrasse 37. — VIII. 8094 Markon, Anton, Autotransporte. — VIII. 25636 Müller, Hedy, Frl., Robes. — VIII. 4434 Pernsch, Carlo. — VIII. 18661 Pro Detail, Propaganda-Genossenschaft. — VIII. 25017 Reit-Club St. Jakob. — VIII. 5736 Rosenberger-Huber, Hans, Kohlenhandlung. — VIII. 24207 Rost, Susanne, Dr. jur., Rechtsanwalt. — VIII. 25625 von Schulthess Rechberg-Veraguth, Rudolf. — VIII. 3922 Schweri, Emil, Vertreter und Kontrolldienst der Oelfeuerungen S. I. A. M., Vevey. — VIII. 4834 Sellbahn Rigiviertel A.-G. — VIII. 25453 Stadtzürcherischer Fussball-Verband. — VIII. 24297 «Stamó» Genossenschaft für Stahlmöbel-Fabrikation & Vertrieb. — VIII. 6835 Steiner & Co., Bauunternehmung. — VIII. 2936 Surber, Film-Verleih. — VIII. 25137 Toggweiler, Hermann, Verwaltungsbüro. — VIII. 6005 Urania Sternwarte. VIII. 25631 Uttenweiler, Franz, Reklame-Werkstätte. — VIII. 11648 Wetli-Bolli, B., Frau. — VIII. 6066 Wyss, Berta, Buchhaltungen, Revisionen etc. — VIII. 16419 Zollinger, Robert, Möbeltransporte. **Zweisimmen:** III. 8603 Feuerwehr. — III. 7501 Historischer Verein und Gesellschaft für Natur- und Heimatschutz Obersimmental. **Amsterdam:** VIII. 25634 Van dee Putte & Co. **Böhm.-Kamnitz:** VIII. 20173 Sommer & Zinke, Glasraffinerie und Glasexport. **Bukarest:** VIII. 23917 Suter, Marga. **Cenon** (Gironde): I. 4967 Société anonyme de la Vieille Cure de Cenon. **Fürth** (Bayern): VIII. 20939 Erlenbach, Stefan Arnold, Blattgold und Bronzefarben. **Hall i. Tirol** (Oest.): VII. 6713 Klemenc, Karl, Dr. jur. **Linkebeek** (Belgique): VIII. 25172 Industries Continentales du Champignon. **München:** VIII. 25615 Haering & Co., Post- und Glückwunschkartenfabrikation. **Rankweil** (Vorarlberg): IX. 4862 Küblergenossenschaft m. b. H. Innerlaterns. **Wien:** VIII. 10022 Klement & Co., Franz, Kunstblumen nnd Schmuckfedern. — VIII. 22654 Zeitschrift «Gerechtigkeit», Irene Harand.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Rédaction:
Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

EIL-MOTORBOOTVERKEHRE
Antwerpen
Rotterdam
Amsterdam
Basel
durch **N. V. Holland Rijn Lijn & H. Milchsack**
Generalvertreter: **SPEDITIONS A.-G., BASEL 21**
Umschlagstelle **Basel-Kleinhüningerhafen** I23-I

Ferien, Heilung und Erholung
1106 bietet Ihnen zugleich:
Hotel & Kurhaus Viktoria-Baumgarten, Thun
Das ruhig gelegene Familienhotel inmitten grosser Parkanlagen. Bester Komfort. Pension von Fr. 9.— bis Fr. 14.—. Spezialabteilung für alle Diätkuren. Diät-Assistentin. **Physikalisch-therapeutische Behandlung der Herz-Gefäss-, Nieren-, Stoffwechsel- u. rheumat. Krankheiten.**
Aerztliche Leitung: Dr. med. M. OLLOX, Spezialarzt für innere Krankheiten • Wirtschaftliche Leitung: E. BURKHALTER

Marktfahrer, die sich für den Ankauf von 1335
Vorhang- und Dekorations-Stoffen
(Liquidations-Art.) interessieren, belieben ihre Adresse zu senden unter Chiffre H 53513 Q an **Publicitas Basel.**

PATENTE
ERNST WALTER KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Am 18. März 1936 wurde in das Handelsregister B I41I die Firma folgenden Wortlautes **„Zaklady Elektro Spólka Akcyjna“** eingetragen. Der Sitz der Firma befindet sich in **Laziska-Górne, Kreis Pszczyna.** Gegenstand der Gesellschaft ist die Erzeugung, der Kauf und die Verbreitung von elektrischer Energie, die Erzeugung von chemischen, elektrochemischen und elektrotermischen Produkten, sowie deren Handelsumsatz, die Unternehmung von allerlei Industrie und Handels-Tätigkeiten auf dem Gebiete der Anwendung von Chemie, Elektrotechnik, Elektrotermie, sowie Elektrochemie, ferner die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Anslande, wobei verwandte oder ähnliche Hilfs-Industrie nicht ausgeschlossen wird. Die Gesellschaft kann alles unternehmen, was im Zusammenhange mit ihrem Grundziele verbleibt. Die Gesellschaft ist ebenfalls berechtigt, Konzessionen, Lizenzen und Immobilien zu erwerben und zu verkaufen, dieselben zu verpfänden, zu tauschen, zu mieten und vermieten. Ebenso kann sie Unternehmungen, die im Zusammenhange mit der Haupttätigkeit der Gesellschaft stehen, erwerben und verkaufen, mieten und vermieten, sowie sich mit ihnen vereinigen (Fusion). Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Agenturen sowie im In- als auch im Auslande gründen. Das Gründungskapital beträgt 27,000,000 zl. und teilt sich auf 27,000 Stücke auf Namen lautender Aktien, einheitlicher Art, eine jede von 1000 zl. Nominalwert. Die Einzahlung der Aktien erfolgte in voller Höhe und zwar teilweise in bar und teilweise in anderen Beiträgen. Mitglieder des Vorstandes sind: Dipl. Ing. Dr. Walter von Amann und Ing. Georg Korwin-Gosiewski. Die Gesellschaft wird durch ein Vorstandsmitglied repräsentiert, falls nur ein Mitglied bestellt worden ist. Falls mehrere Vorstandsmitglieder bestellt worden sind, wird die Gesellschaft durch zwei Vorstandsmitglieder gemeinsam oder durch ein Vorstandsmitglied gemeinsam mit einem Prokurenten repräsentiert. Die Aktiengesellschaft stützt sich auf den am 30. Dezember 1935 bezw. am 22. Februar 1936 verfassten Satzungen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im „Monitor Polski“, in der Zeitschrift „Polksa Gospodarcza“ und im „Schweizerischen Handelsamtsblatt“. (6119 x) 1396

Sad Okregowy — Bezirksgericht — in Katowice.

Emmenthalbahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 6. Juni 1936, um 14¼ Uhr, im Gasthof z. „Bären“ in Oberburg

Traktanden:

1. Wahlen in den Verwaltungsrat:
   a) für die in periodischen Austritt kommenden Herren Dr. E. Dübi, Hans Hofer und Rudolf Schüpbach,
   b) für den zurücktretenden Herrn Otto Morgenthaler.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1936.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1935.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht, sind vom 25. Mai hinweg im Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 3. bis 5. Juni im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Burgdorf, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, bei den Stationsvorständen der Emmenthalbahn, dem Bahnhofvorstand in Langnau, sowie im Versammlungslokal unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 6. Juni (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmenthalbahn nach Oberburg und zurück. (1987 R) 1387

Im Anschluss an Zug 72 (Solothurn ab 13.10, Burgdorf an 13.44) wird von Burgdorf bis Oberburg ein Extrazug geführt:
Burgdorf ab 13.53, Steinhof ab 13.56, Oberburg an 13.58.

Burgdorf, den 15. Mai 1936. *Der Präsident des Verwaltungsrates:* **Dr. R. Schöpfer.**

Ausgewähltes Rohpapier, nach eigenem Verfahren eingefärbt, ist die Grundlage für die hohe Farbkraft und lange Lebensdauer von

Pelikan

Kohlenpapier

Erhältlich in den Papeterien und Fachgeschäften.

GÜNTHER WAGNER A.-G., ZÜRICH

DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOFNÄHE!

LUZERN SCHILLER HOTEL GARNI

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Telephon. Privat-Bäder. Zimmer Fr. 4—5.-

Kaltsiegellack in der TUBE

Kein Erhitzen - Kein Feuer - Kein Geruch

Man verlange Prospekt. 1258

Eine 100 gr.-Tube reicht für 250 Siegel **Fr. 2.80**

MEMMEL & Cie A. G. Stempelfabrik Telephon 44.740 **BASEL 1**

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Zurich BALE Genève

Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1. Rue du Mont-Blanc 3

169

95 Jahre Weltruf und absolute Vertrauenswürdigkeit

bürgen für eine in jeder Hinsicht serlöse Berichterstattung der ältesten und leistungsfähigsten

Auskunftei R. G. Dun

Inc. W. Schimmelpfeng. '153-1

Zürich - Genf - Bern - Basel. 300 affiliierte Filialen.

Spanien - Privat-Clearing

Schweizer Exportfirma hat per sofort abzugeben, in Barcelona liegend, bis zu

26,000 Pesetas

Offerten unter Chiffre **O 7436 Z** an **Publicitas Zürich.** 1402

Oeffentliches Inventar

Erblasser: Hans Hurter (Felchlin)

Elektro-Ingenieur von Schaffhausen, Kollektiv-Gesellschafter der Firma Hans Hurter & Ernst Selmoni, elektr. Unternehmungen, St.-Albananlage 6 in **Basel.**

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner bis **13. Juni 1936** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 Z. G. B. 1321

Basel, den 13. Mai 1936.

Erbschaftsamt, Basel.

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

(Art. 582 ff. Z. G. B., Art. 68 E. G. zum Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911.)

Erblasser: Wehrli Walter, Notar, Bahnhofplatz 8 in Bern, wohnhaft gewesen Humboldstrasse 29 in **Bern,** gestorben am 4. Mai 1936.

Eingabefrist: bis und mit **15. Juni 1936.**

a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II von Bern,**

b. für Guthaben des Erblassers bei **Notar H. Lehmann,** Spitalgasse 14, in **Bern.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen, Bürgschafts- und sonstige Ansprachen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Massaverwalter: Herr Dr. **F. Roth,** Fürsprecher, Bahnhofplatz 5 in **Bern.** 1299

Bern, den 9. Mai 1936.

Der Beauftragte: **H. Lehmann,** Notar, Bern.

Ich beabsichtige, als

Teilhaber

in ein gutes Schweizer Unternehmen einzutreten und könnte eine Einlage von Fr. 100,000.— leisten. Bin zuverlässiger Kaufmann (Schweizer). - Offerten unter Chiffre **H 7417 Z** an **Publicitas Zürich.** 1393

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

1400

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **166822** vom 24. Mai 1933, betreffend

Tireuse pour reports d'images polychromes sur film réticulé

wünschen mit Schweizerfabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs ihres Pateutes oder Lizenzabgabe.

Anfragen sind zu richten an

Dipl. Ing. J. Spälty
Patentanwalt
Limmatquai 92, **Zürich.**

Buchdruckerei Stalden

Stalden, Emmenthal

Die Herren Aktionäre werden zu der **Mittwoch, den 27. Mai 1936, um 11 Uhr vormittags, im Hotel Bahnhof in Konolfingen,** stattfindenden

18. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolles der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1935. Bericht der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1936.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 20. Mai 1936 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft bis 25. Mai abends zu beziehen.

Stalden (Emmenthal), den 12. Mai 1936. 1351 i

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte

Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer **Freitag, den 5. Juni 1936, vormittags 11½ Uhr, im Sitzungssaal des Schweizerischen Bankvereins in Basel, Aeschenvorstadt 1,** stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Beschluss betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals von nom. Fr. 20,000,000 (zwanzig Millionen Franken) auf Fr. 15,000,000 (fünfzehn Millionen Franken) durch Annullierung von 10,000 Aktien = Fr. 5,000,000 (fünf Millionen Franken) und gleichzeitige Konstatierung der Durchführung dieses Beschlusses.
2. Aenderung von Art. 4 der Statuten.

Die Aktionäre werden darauf aufmerksam gemacht, dass laut Art. 16, Abs. 1, der Statuten die vorgenannten Beschlüsse nur gefasst werden können, wenn an der Generalversammlung mindestens zwei Drittel der Aktien vertreten sind und zwei Drittel der abgegebenen Stimmen zustimmen.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 2. Juni 1936 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden. (569-35 Q) 1401 i

Basel, den 18. Mai 1936.

Im Namen des Verwaltungsrates der
Schweizerischen Gesellschaft für Anlagewerte,
Der Präsident: **Dr. M. Staehelin.**

Genossenschaft Studentenheim an der E. T. H.

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 5. Juni 1936, um 15 Uhr, in den grossen Saal des Studentenheimes (Zürich, Clausiusstrasse 21, 1. Stock).

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht des Vorstandes und Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1935/36 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Decharge-Erteilung an Vorstand und Kontrollstelle.
5. Festsetzung der an den Vorstand und die Kontrolltstelle auszurichtenden Entschädigungen.
6. Festsetzung der Mitgliederzahl und Wahl des Vorstandes und des Präsidenten.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Zürich, den 20. Mai 1936. (7435 Z) 1403 i

Der Präsident der Genossenschaft:
Rohn.

Municipalité de Sion

Tirage au sort

A. de 19 obligations de l'emprunt 4% de 1901.
B. de 43 obligations de l'emprunt 4% de 1932.

Par tirage au sort effectué par le Conseil communal en séance du 15 courant, les obligations suivantes sont sorties pour être remboursées.

4% 1901 — Date du remboursement: 1er juillet

62	79	96	114	134	139	186	195	220	247	278
294	298	362	367	406	420	464	466			

Les nos 224—268 et 302, sortis précédemment n'ont pas encore été présentés au remboursement. 1397

Emprunt 4% 1932 — Date du remboursement: 30 juin 1936

38	53	66	97	99	120	126	199	239	248	259	290	291
297	298	299	306	327	364	420	563	585	612	613	726	760
762	763	765	766	770	902	906	907	914	927	933	976	983
1022	1082	1085	1154									

Sion, le 16 mai 1936.

L'administration communale, Sion.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne